

Super
Brugsen

GRÅSTEN PADBORG

TILBUD GÆLDER TORS DAG + FREDAG + LØRDAG

Naturmælk 1 liter

vælg mellem sød, let, mini,
skumme, kærne eller
biodynamisk mælk

Spar op til
kr. 6,12
pr. liter



SPAR
50%

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 7-20, Lørdag-søndag kl. 7-18

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36

Åbningstider: Alle dage 7-19



Gråsten Murerforretning ApS

**Nybygning, reparation
og vedligeholdelse**

Få et uforbindende tilbud nu
og bliv klar til foråret

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
post@graasten-murerforretning.dk



v. Lars Festersen

GULV- & GARDINBUSSEN



Ring og få en
aftale med Claus
HUSK
vores Gardinbus
kommer overalt

Sisseck

Sisseck boligudstyr ApS

Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54

Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

Vi samarbejder
med Ældre Sagen

GF Grænsen

er dit lokale forsikringsselskab

Vi kender området, fordi vi selv
bor her, og vi lægger vægt på
god rådgivning. På den måde
får du netop de forsikringer, som
du har behov for. **Kom forbi eller
ring på 74 67 86 54.**



Det gode selskab

GF Grænsen · Kollund · Tønder · Sønderborg · gf-graensen.dk



Den Gamle Kro

Tarteletaften

Fredag den 29. januar kl. 18.30

- Tarteletbuffet med forskelligt
slags fyld. Mindst 10 slags!
- Isbuffet med hjemmelavet is, frugtsalat,
chokoladesauce, vaffer og meget mere...

kr. **175,-**
Pr. person

kr. **88,-**
Børn u/ 12 år

VI ÅBNER IGEN TORS DAG DEN 14. JANUAR KL. 11.30

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk



- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Varmepumpeservice
- Parabol/Antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Tyverisikring
- Energirådgivning



Norman
Rudbeck

Tlf. 40 82 49 39 info@krusaa-el.dk
www.krusaa-el.dk

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE



SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler
af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J. Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

KONFIRMANDMESSE

Lørdag den 16. januar kl. 14.00 – 16.00
i Ahlmannsparken, Gråsten



Padborg
Torvecenter



Super Brugsen

GRÅSTEN • PADBORG

FRUGT/GRØNT TILBYDER TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Icebergssalat

Agurker

1 stk

5,-

2 stk

8,-

Skrabeæg

10 stk., str. M/L

SPAR 9,00

Pr bakke kun

12⁹⁵

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Sprinklervæske,
-21 grader

3 liter/pose

SPAR 12,00

Pr stk

12⁹⁵

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Løs vægt slik

Pr 100 g

6⁹⁵

FREDAGSEKSTRA

SLAGTEREN TILBYDER MENU TO GO

Lækker menu til 2
personer bestående af:

2 Lækre bøffer,
vælg mellem flere varianter
Salat til 2 personer,
vælg mellem flere varianter
Kartofler til 2 personer
flere varianter
Diverse tilbehør efter frit valg
Brød
1/1 flaske vin

Kun kr. **225,-**

TORSdag, FREDag
OG LØRdag I
GRÅSTEN
FREDag OG
LØRdag I
PADBORG
BEMÆRK NYT
UDVALG AF SALATER

Coop Revet
mozzarella ost

250 g. Vælg mellem light 16%
eller alm 21%
Frit valg pr pose

Kun

9⁹⁵

SPAR OP TIL 11,55

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

BLOMSTERAFD TILBYDER
Tulipaner hollandske

10 stk.

Frit valg pr bundt

20,-

FLERE FARVER

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

TILBUD
GÆLDER KUN
I GRÅSTEN

PADBORG

Gammeldags
fastelavnsboller

4 stk

Gælder hele
JANUAR og
FEBRUAR

45,-

Nielsens BAGERI

SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 7-20, Lørdag-søndag kl. 7-18

Telefon 73 65 26 00

SuperBrugsen Padborg

Åbningstider: Alle dage 7-19

Telefon 74 67 31 36

DELIKATESSEN TILBYDER

1/2 Kartoffelspegepølse +
1/2 Koegt sardel + 1/2 Thepølse
+ 1/2 Kødpoelse fra Als Pølser

Tilbud gælder
hele ugen

Pr pakke kun

99⁹⁵



DELIKATESSEN TILBYDER

Afskåret pålæg

Frit valg pr. lag

MANGE VARIANTER

Tilbud gælder
hele ugen

Kun

10,-



SLAGTEREN TILBYDER

2,5 kg, alm. fadkoteletter
eller Nakkekoteletter

STORKØB

Tilbud gælder
hele ugen

Pr 1/2 kg

24⁹⁵



SLAGTEREN TILBYDER

Dybfrost

Fredags
tilbud

Pr 1/2 kg

19⁹⁵

Becel flydende
margarine

82%, 500 ml, pr. stk

Lørdags
tilbud

Kun

8⁹⁵



Cheasy skyr

1 kg, spand, 2 varianter

Frit valg

20,-

Dit valg
pålæg

FLERE VARIANTER

Ta' 2 x 100 g

20,-



Coop Tex Mex

flere varianter, 135-370 g

FRIT VALG

Pr stk

9,-



Super
Brugsen



Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten. Åbningstider mandag - fredag kl. 10-14
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com

Kirkeårets farver

I farverne ligger en symbolik - således også i de farver, der bruges i kirken i løbet af kirkeåret.

Kirkeårets rytme er cyklisk og begynder 1. søndag i advent. Denne cyklus gentager sig år efter år, ligesom naturens cyklus er vinter, forår, sommer, efterår, vinter... og gentager sig igen og igen.

I kirkens gudstjenester gentages fortællingen om Jesus år efter år, og til hver helligdag i kirkeåret er der knyttet en tekstsamling af tekster fra Bibelen.

Kirkeårets rytme har dog ikke kun fundet sit udtryk i tekster, men også i farver, de liturgiske farver, som hører til gudstjenestens liturgi (fastlagte form). De liturgiske farver, vi benytter os af i dag er stort set uændrede siden middelalderen, hvor man i den katolske kirke fastlagde regler for dette område.

Hvid

Den hvide farve er lysets, renhedens og uskyldens farve. Den anvendes som festfarven til de store

Kristusfester (undfangelsen på Maria Bebudelsesdag, fødslen juledag og opstandelsen påskedag og 2. påskedag). Påsken er den store fest i kirken, hvor vi fejrer, at mennesker ved Jesu død og opstandelse er vasket rene og uskyldige for Gud.

Som festfarve bruges hvid også på skærtorsdags fest for nadverens indstiftelse og som påmindelse om opstandelseshåbet allehelgens dag, hvor vi bl.a. hører fra Johannes' Åbenbaring om den store hvide flok foran Guds trone (kap.7,9-17).

Hvid som renhedens, uskyldens og festens farve kender vi også fra den hvide dåbskjole, konfirmationskjole og brudekjole.

Rød

Rød er farven for Ånden, for ilden og blodet. Denne farve benyttes til pinse, som er højtiden for Helligåndens komme til jord, hvor den viste sig som ildtunger på disciplenes hoveder, og de kom til at brænde for udbredelsen af evangeliet om Kristi opstandelse.

Gudstjenester og andre aktiviteter

Søndag den 17. januar kl. 09.30 - 10.30 Gudstjeneste Adsbøl Kirke
Søndag den 17. januar kl. 11.00 - 12.00 Gudstjeneste Gråsten Slotskirke

Desuden anvendes den røde farve Sankt Stefans dag, 2.juledag, hvor vi hører om Stefanus, kirkens første martyr, der blev stenet til døde for sin tros skyld.

Grøn

Grøn er som bekendt håbets farve, og naturligvis også symbol på vækst.

Denne farve bruges i helligtrekongertiden, hvor evangelieteksterne omhandler Jesu barndom og hans fremståen som Guds søn, samt i trinitatstiden, som er den festløse del af kirkeåret - tiden efter pinse og indtil advent - altså i næsten halvdelen af kirkeåret. I denne lange periode tager evangelierne sigte på at styrke de kristne til troens vækst og modning.

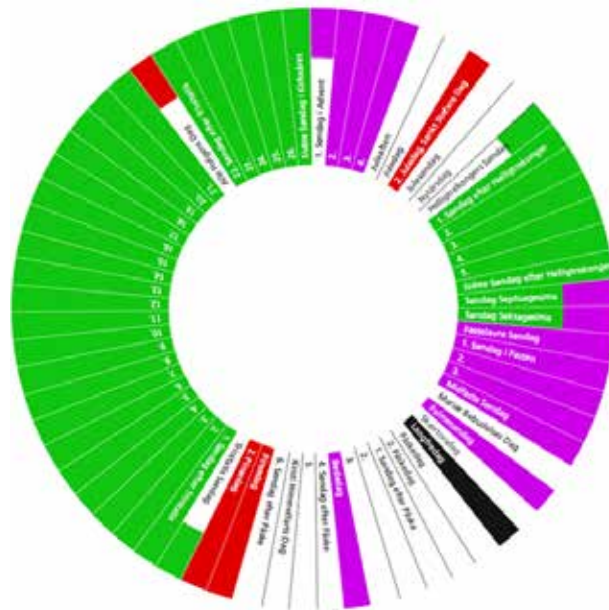
Lilla

Den lilla farve er en blanding af blå, som er troens farve og rød som er kærlighedens farve. Lilla er udtryk for bod og anger og anvendes i forberedelsestiden til jul og påske: adventstiden og fastetiden. I disse

perioder skal sindet forberedes til at tage imod Jesus i julen og fejre hans opstandelse i påsken.

Sort

Sort er udtryk for sorg i modsætning til hvids symbol på fest og renhed. Vi kender det i dag, hvor vi ofte klæder os i sort for at vise sorg i forbindelse med dødsfald. Det er således også langfredag, dagen for Jesu korsfæstelse, at den sorte farve bruges i kirken.



Ældre til hyggelig spisning og harmonikaspil

Af Søren Gülck

Stemningen var munter, da 197 spisende gæster lørdag eftermiddag deltog i den traditionelle spisning hos De Gamles Jul i Ahlmannsparken.

Spisningen var tilrettelagt af Gråsten og Omegns Pensionistforening, Egersund Pensionistforening og Broager Pensionistforening. Kværs Kro stod for menuen, der bestod af enten

eisbein mit sauerkraut eller wienerschnitzel,

Efter spisningen underholdt Flemming Marschall fra Egersund på harmonika, og han fik hurtigt sat stemning i hallen, og adskillige var en tur ude på dansegulvet. ■



Det var en vellykket spisning, som De Gamles Jul havde arrangeret i Ahlmannsparken.

Foto Søren Gülck



FØDSELSDAGS UDSALG

VI FEJRRER BUTIKKENS
1 ÅRS FØDSELSDAG
MED GODE TILBUD HELE JANUAR:

BRUDEKJOLER
FRA 1.000 KR.

Spar op til
70%

FESTKJOLER
FRA 500 KR.

Brude bestil
venligst tid på
74650765

KONFIRMATIONSKJOLER
FRA 500 KR.

Mød os på konfirmandmessen i Ahlmannsparken
Gråsten d.16.01.2016

ÅBNINGSTIDER
ONSDAG 12-17
TORSdag 12-17
FREDAG 12-17
LØRDAG 09-12

BRUDEKJOLER
LAILA H E L T
SLOTSGADE 19
6300 GRÅSTEN
TLF: 74 65 07 66

www.brudekjoler-lailahelt.dk



Ole Gaul Nilum opfordrer folk til at gå ind på www.underværker.dk / projekt og like forslaget om udvidelse af Det lille Teater.

Foto Søren Gülcü

Renovering til 750.000 kroner

Af Gunnar Hattesen

Det lille Teater i Gråsten har planer om at udvide med et kostume rum på loftet, etablere et lagerrum og installere toiletter i

den gamle skolebygning i Ladegårdsskov.

"Projektet koster 790.000 kroner. Vi har kun de 40.000 kroner i kassen. Resten vil vi søge om fondsmidler hos Realdania/

underværker", fortæller formanden Ole Gaul Nilum.

For at Realdania vil fremme projektet har de brug for en tilkendegivelse fra lokalbefolkningen.

"Folk kan hjælpe Det Lille Teater ved at like os på ""underværker/projekt", lyder opfordringen fra Ole Gaul Nilum. ■

Kære kunder

Da jeg af helbredsmæssige årsager er nødt til at lukke salonen pr. **1. februar 2016**, vil jeg gerne sige

TUSIND TAK
for 13 fantastiske år.

Tak for alle de gode og sjove timer.

Alt godt til jer alle i 2016.

Hilsen

Frisørstuen

Irene Ravn



UGENS TILBUD

Slagteren tilbyder

HELE KALKUNLÅR

1/2 KG

9⁹⁵

HØJER KÅLPØLSER

BEGRÆNSET PARTI

8 STYK

29⁹⁵

HJEMMELAVET LASAGNE ELLER FORLOREN HARE

ca. 600 gr.

TÅ 2 STYK

50.-

SLAGTERENS HJEMMELAVET PIZZA

ca. 600 gr.

39⁹⁵

FRIT VALG

FIRST PRICE TOPPINGS MARKED

Skinke i Tern 150 gr.
Skinke i strimler 150 gr.
Pepperoni 150 gr.
Kylling i tern 150 gr.
eller Cocktailpølser 200 gr.

1 PAKKE

6.-

KUN TORS DAG OG FREDAG

SLIK I LØSVÆGT

100 GR

6⁹⁵

FRISKMALET TINGLEFF KAFFE

Grøn Santos eller Rød Columbia

500 GR

39⁹⁵

SPAR KR. 10,00 PR. POSE

Tilbuddene gælder fra tirsdag den 12. januar til og med fredag den 15. januar 2016 eller så længe lager haves. Der tages forbehold fra trykfejl, pris- og afgiftsændringer samt udsolgte varer

SPAR



GRÅSTEN

Nygade 10-12, 6300 Gråsten Tlf. 7465 1019
Tlf. Slagterafdelingen 74 65 08 75
ÅBNINGSTIDER: Alle dage åben 8-20



Fodpleje KLINIK ANNA-MONA

/Mona Jæger, Brinken 2. Gråsten

Træffes bedst mellem kl. 8-9

Tlf. 74 65 09 26

Udebehandling
foretages

Jeg udsteder
gavekort



Kommunalt tilskud ved helbredserklæring

Foredrag om isbjørnen

Gråsten Ældreklub får onsdag den 20. januar kl. 14.45 i Ahlmannsparken besøg af biolog Uwe Lindholdt, Aabenraa, som holder lysbilledforedrag om "Isbjørnen - Ishavets konge".

Hvordan er isbjørnen tilpasset det arktiske klima?

Han fortæller om isbjørnens jagtteknik, fødevalg,

formering og de videnskabelige undersøgelser. Hvordan er isbjørnen beslægtet med de andre bjørne? Hvilken rolle spiller isbjørnen for inuitterne? Hvordan påvirker jagt, klimaændringer og forurening isbjørnene?

Uwe Lindholdt har boet og rejst i Grønland i nogle år. ■

Formand stopper

Formand for Gråsten Landbrugsskole, Mads Thuesen, har trukket sig fra bestyrelsen. Den hidtidige næstformand, Esben Lauridsen, er konstitueret ny formand.

Ved årsskiftet forlod Kåre

Heide-Ottosen posten som forstander på Gråsten Landbrugsskole.

Uddannelsesleder Elin Lunding er konstitueret som forstander indtil der bliver ansat en ny. ■

Hæderstegn

Michael Staal Pedersen, Gråsten Frivillige Brandværn, modtog 25 års hæderstegnet for sin indsats som brandmand, da de frivillige brandværn

i Sønderborg Kommune holdt nytårsparole. Hans Ove Pehrsson Thybo Jensen, Gråsten, Johnny Terp, Gråsten, og Bo Staal Pedersen, Gråsten, modtog 10 års tegnet. ■

Saengjan

Velvære Thai Massage

Torvet 7, kælder, Gråsten

Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268 300 kr pr. time

Åbningstider:

Mandag - fredag fra kl. 10-19

Lørdag fra kl. 10-17



Fodpleje Akupunktur & Zoneterapi

v/Helmuth Mortensen

Ulsnæscenret · 6300 Gråsten
TIDSBESTILLING
Tlf.: 28135375



Mandag til fredag: 7:00-17:30

Lørdag: 9:00-13:00

GRÅSTEN

KOM IND I BYGMA GRÅSTEN OG FÅ VARMEN

Frit leveret - direkte til hjemmeadressen

KØB STORT - SPAR STORT

2 tårne
3795,-

SPAR 595,-

BRÆNDETÅRN

- 1,8 m³ pr. tårn • Lufttørret
- Let at tænde
- Tørretid for brug: 4-8 uger
- Brændværdi: Ca. 3800 kcal/kg
- Normalpris pr. tårn: 2195,-



2 tårne
3795,-

SPAR 603,-

OVNTØRRET PEJSEBRÆNDE BLENDET LØV

- 1,8 m³
- Blandet løv inkl. 3 poser optændingspinde • Klar til brug • Brændværdi: Ca. 4100 kcal/kg
- Normalpris pr. tårn: 2199,-



2 tårne
3995,-

SPAR 595,-

BRÆNDETÅRN AVNBØG

- 1,8 m³ • 40% højere brændværdi end almindeligt bøg • Brændestykkernes længde: 25-32 cm • Tørretid for brug: 4-8 uger
- Brændværdi: 4100 kcal/kg
- Normalpris pr. tårn: 2295,-



2 tårne
4195,-

SPAR 595,-

PEJSEBRÆNDE

- 1,8 m³ • Lang brændetid
- Fugtigheden i træet er max. 20%
- Brænde stykkernes længde: Ca. 30 cm
- Brændværdi: 3800 kcal/kg
- Normalpris pr. tårn: 2395,-



ROSAGER

2 paller
4795,-

SPAR 595,-

TRÆBRIKETER EG

- 960 kg • Komprimeret eg • Lang glødetid
- Biobrændsel med mindre aske
- Brændværdi: Ca. 4850 kcal/kg
- Normalpris pr. tårn: 2695,-



2 paller
4795,-

SPAR 595,-

TRÆBRIKETER PINE-KAY

- 960 kg • Fremstillet af rent træ • Røg og lugt som almindelig brænde • Ekstra lang glødetid
- Brændværdi: 4600 kcal/kg • 10 kg/pk.
- Normalpris pr. tårn: 2695,-

4 paller
7395,-
SPAR 1385,-

2 PALLER

3895,-

SPAR 495,-

TRÆBRIKETER

- 960 kg • 10 kg/pk. • Biobrændsel med mindre aske
- Brændværdi: Ca. 4600 kcal/kg • Normalpris pr. tårn: 2195,-

Tilbudende gælder til og med fredag den 15. januar



Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

GråstenAvis

Oplag: 19.127 eks. ugentlig

Tryk: OTM Avistryk A/S

facebook Følg os på Facebook

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15

Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graastenavis.dk

redaktion@graastenavis.dk

annonce@graastenavis.dk



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Salgschef
Søren Gülick
Telefon 23 23 73 37
sg@graastenavis.dk



Fotograf
Tove Hansen
Mobil 40 63 36 24



Reporter
Mette Lyngholm
Larsen
Telefon 4161 9761
mette@boavis.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Tlf. 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón



Bogholder
Jette Nørund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk



Adm. medarbejder
Bettina A. Jensen
Telefon 61 44 07 80
ba@graastenavis.dk

Udsalg
OG ANDRE GODE
TILBUD!
KIG IND OG BLIV
FRISTET

**HUSK DET ER OS DER LEVERER GRATIS
ÅBENT ALLE SØNDAGE I JANUAR**



Norra by Skovby vægreol
i finéret olieret valnød. Låger og
skuffer med softclose.
Viste opstilling B192 x H50 x D48 cm,
inkl. vægophæng.
Normalpris 18.338,-

Norra by Skovby vægreol
NU 13.753,-
SPAR 4.585,-



SPAR
25%



Skovby SM942 skænk
NU 10.999,-
SPAR 1.500,-



Skovby SM63 spisebordsstol
med sort okselæder.
Stel i massiv hvidolieret eg.
Pris **2.899,-**

Skovby SM27 spisebord i massiv hvidolieret eg og
bordplade i hvid laminat. Inkl. 3 laminat tillægsplader
i magasin. Udtræk op til 6 tillægsplader.
B101 x L205/361/517 cm. Normalpris 16.499,-
3 stk. ekstra tillægsplader. Normalpris 3.499,- Nu 2.999,- Spar 500,-

SPAR
20%
PÅ BORDET

Skovby SM914
vitrineskab
NU 7.999,-
SPAR 1.000,-



Skovby SM27 spisebord
NU 12.999,-
SPAR 3.500,-



**UCREATE MODULSOFAER
I BÅDE STOF OG LÆDER**

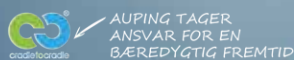
SPAR
30%
PÅ UDVALGTE UCREATE
OPSTILLINGER



Ucreate®

Original dobbeltseng

NU 21.995,-
SPAR 4.000,-



AUPING TAGER
ANSVAR FOR EN
BÆREDYGTIG FREMTID



Original dobbeltseng Prisen gælder ved køb af en Original
sengeramme (standard højde), 2 stk. plane sengebunde og
2 stk. Crestomadrasser. Størrelse 160/180/200 x 200/210 cm.
Ekskl. hovedgærde. Før 25.995,-

auping

Auping nights, Better days

**LØRDAG
16.1 FRA 10-14
FÅR VI BESØG AF
KONSULENTEN
FRA AUPING I
GRÅSTEN**



Essential dobbeltseng Prisen gælder ved køb af en Essential
sengeramme (standard højde), 2 stk. plane sengebunde og
2 stk. Maestromadrasser. Størrelse 160/180/200 x 200/210 cm.
Ekskl. hovedgærde. Før 31.995,-

auping

Auping nights, Better days

Original dobbeltseng

NU 27.995,-
SPAR 4.000,-



Aurondo dobbeltseng Prisen gælder ved køb af en Aurondo
sengeramme, 2 stk. justerbare sengebunde (2 motorer) og
2 stk. Cresto madrasser. Størrelse 160/180/200 x 200/210 cm.
Ekskl. hovedgærde. Før Kr. 43.995,-

auping

Auping nights, Better days

Aurondo dobbeltseng

NU 35.995,-
SPAR 8.000,-

møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnæs 4
6300 Gråsten

Norgesvej 24
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk



Konfirmander vil lyse kirken op

Af Søren Gülcik

I foråret er der atter konfirmation. Størstedelen af de unge vil gerne konfirmeres, og de har i adskillige måneder gået til konfirmationsforberedelse.



Emilie Solmer, Avnbøl, skal konfirmeres den 1. maj i Ullerup Kirke.

”Vi skal have fest med omkring 50 gæster. Det bliver en stor dag. Jeg har gået til præst ved Lis-Ann Rotem, og det har virkelig været en god oplevelse, hvor jeg har lært meget. Mit tøj til konfirmationen har jeg ikke fået købt, så vi må snart af sted.

Mit største gaveønske er smykker og

penge. Især det sidste er rart at have, så dem vil jeg lægge til side.

Jeg skal med til konfirmationsmessen. Både for at kigge på og for at gå hårmødel for Huset Frisør i Gråsten. Det bliver rigtig sjovt og en god optakt til konfirmationen”.



Martin Lei, Avnbøl, går på Nydamsskolen i Vester Sottrup, skal konfirmeres den 24. april i Ullerup Kirke.

”Jeg har indtil nu gået til præst i Sønderborg, men fortsætter de sidste måneder i Ullerup, som jeg glæder mig til. Jeg har hørt, at vi skal overnatte i kirken. Det bliver spændende og meget anderledes.

Jeg tror ikke, der er mange steder, man

kommer så tæt på kirken, at man vågner op til klokkeklang. Jeg glæder mig meget til både konfirmationen og festen og mit ønske til gaver er penge. Nogle skal spares op og andre bruges på en sjov blå mandag”.



Bliv inspireret
på konfirmationsmessen



Gråsten blomster

Sundsnes 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Bestil fra vores butik, interflora.dk
eller via mobilen. Vi sender over hele landet.
BLOMSTER CHOKOLADE VIN SPECIALITETER




**SMUK
SOM EN GUDINDE**
med produkter fra

Se mulighederne på Konfirmationsmessen

Matas Gråsten
Jernbanegade 2, 6300 Gråsten

Det gode råd gør forskellen
www.matas.dk



MØD OS PÅ KONFIRMANDMESSEN

Vi giver både drenge og piger tips og idéer til hårmøden, Lær forskellige flette metoder og frisuren til den store fest. Prøv de nye vokse fra Dapper dan.

Se de levende modeller, der er rundt på messen

Vi se på konfirmandmessen 2016

ÅBNINGSTIDER

Mandag, tirsdag, torsdag kl. 9.00-17.30	Fredag kl. 9.00-18.00
Onsdag kl. 9.00-20.00	Hver lørdag kl. 8.00-12.00

Jernbanegade 7, Gråsten · Tlf. 64 68 24 74 / 74 65 11 10

Make up artist



**Cykler til
konfirmanden**

Vi ses på konfirmationsmessen

Se mere på www.fribikeshop.dk · ved Torben Nielsen · Borggade 3 · 6300 Gråsten · telefon 7465 1031



Hår · Mode · Hudpleje

**Vi ses på
konfirmationsmessen**

Nygade 9, Gråsten · Telefon 7465 0670 · www.salon-sanne.dk

KONFIRMANDMESSE 2016

Lørdag den 16. januar kl. 14.00 – 16.00
i Ahlmannsparken, Gråsten

Padborg
Torvecenter



Katrine Johnsen, Gråsten, skal konfirmeres den 24. april i Gråsten Slotskirke.

”Jeg går til præst hos Jan Unold. Det er utroligt sjovt og lærerigt. Jeg glæder mig til konfirmationen og festen, som skal holdes i Flensborg.

Jeg har fået købt en helt speciel og enkel kjole, som jeg glæder mig til at bære på konfirmationsdagen.

Jeg ønsker mig penge, som skal bruges til en sprogrejse i London, som jeg vil bruge tre uger af min sommerferie på. Jeg vil gerne opleve England og London og lære sproget, som det tales i landet”.



Mikkel Ebbesen, Gråsten, skal konfirmeres den 24. april i Gråsten Slotskirke.

”Jeg skal holde fest med omkring 40 gæster. Det bliver sjovt. Jeg ønsker mig en iPad, et TV og penge. Pengene skal bruges til køb af en Zoom-jolle, da jeg er ivrig sejler og netop er vokset ud af sin optimistjolle, som er solgt. Jeg blev årets fighter i Gråsten Sejlklub, og hjemme på værelset har jeg nogle pokaler på hylden”.

Sofie Hansen, Gråsten, skal konfirmeres den 22. april i Gråsten Slotskirke.

”Jeg har gået til præst hos Niels Refskou. Det har været rigtig hyggeligt. Han læser meget op, er en god fortæller og det kan jeg godt lide.

Det bliver en fantastisk dag både i kirken og på Benniksgård Hotel, hvor vi bliver 50 gæster.

Jeg har to større brødre, så jeg er den sidste i familien der skal konfirmeres, så mon ikke jeg bliver lidt forkælet den dag.

Jeg har købt min kjole i Tønder. Der fandt jeg en kjole, som var lidt speciel. Jeg ønsker mig penge, der skal i banken og en ny computer. Som pige ønsker jeg naturligvis også smykker”.



Julie D. Nielsen, Alnor, skal konfirmeres den 22. april i Rinkenæs Kirke.

”Festen skal holdes hjemme på Alnor Kro, som mine forældre har købt. Jeg glæder mig utrolig meget til konfirmationen. Det bliver forhåbentlig en god og stor dag for mig.

Kjolen har jeg købt. Jeg har fået en super flot en hos Leila Helt i Gråsten. Den glæder jeg mig til at få på.

Mine største ønsker er en cykel, smykker og noget flot nyt tøj.

Jeg håber også, jeg får nogle penge i gave, og dem vil jeg bruge på lidt lækkert tøj og en tur i byen med mine kammerater. Resten vil jeg spare op”.



KONFIRMATION 2016



*Bordkort, bordpynt,
invitationer,
telegrammer, takkekort
gaveartikler mv.*



Salmebog med personling indgravering
Konfirmandbibel fra Dansk bibelselskab

bøger
papir &

GRÅSTEN BOGHANDEL

Sundsnes 11 · 6300 Gråsten

Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@bogpost.dk

KONFIRMAND 2016

En gave for livet



LUND COPENHAGEN
CLASSIC JEWELRY SINCE 1858



MØD OS PÅ KONFIRMANDMESSEN

Gaveideer til ham og hende

Hul i ørerne – Det klarer vi på messen

Gæt & Vind. Flotte præmier

Sönnichsen Ure & Smykker

Nygade 11 · Gråsten · tlf. 61 38 86 34 · mail: satsi@bbsyd.dk

BEMÆRK! Vi holder lukket grundet flytning til Slotsgade 7.
Fra den 25. til den 30. januar begge dage inkl.

FEST I SUS OG DUS, SÅ HOLD DEN PÅ RINKENÆSHUS

ÅBNINGSRECEPTION

Lørdag den 16. januar fra kl. 12. - 16.00
slår vi dørene op, for at byde velkommen
til nye tider på Rinkenæshus

For dagens gæster servere vi gratis øl eller vand og lidt godt til ganen i krostuen og restauranten.

Vi håber især at mange Rinkenæs borgere vil kigge ind i huset med de stolte traditioner, som skal tilbage.

LIVE MUSIK FRA KL. 15
ELO & ZOEGA SPILLER

Sejrvej 41, 6300 Gråsten
 Tlf. 74 65 45 45
 40 60 13 28 / 60 13 28 13
 www.rinkenæshus.com

RINKENÆSHUS

KLAR TIL FLERE
RESULTATER

Danmark har fået en ny regering. Vi holder vores løfter og arbejder hver dag for flere resultater for et endnu bedre Danmark.

VI PASSER PÅ DANMARK

Danmark skal tage et ansvar for at løse flygtninge- og migrantkrisen, men vi skal ikke tage imod flere udlændinge, end vi kan nå at integrere.

VI STYRKER KERNEVELFÆRDEN

Vi har modet til at prioritere udgifterne. Vi har styrket sundhedsvæsenet, men reduceret udviklingsbistanden.

VI GØDER JORDEN FOR VÆKST

Der skal skabes flere private arbejdspladser i hele Danmark - ikke kun omkring hovedstaden og de største byer.

VI SÆNKER SKATTERNE

Folk har ret til at beholde flere af deres egne penge. Vi vil sænke skatten på arbejde - særligt for dem med den mindste løn.

MØD VENSTRE

Læs mere på venstre.dk/venstreifront og se, hvor og hvornår du kan møde os, og hvordan du kan blive medlem af Venstre. Vi glæder os til at se dig til en snak om, hvordan vi for fremtiden gør Danmark bedre.

VENSTRE

400 billetter solgt til koncert i Kværs

Af Gunnar Hattesen

Billetsalget går strygende til dobbeltkoncerten i Kværs Hallen fredag den 11. marts kl. 20.00 til midnat.

"Vi har solgt 400 billetter", fortæller Hans Lenger, der er tovholder på dobbeltkoncerten med "På Slaget 12" med de gamle kendinge, Tag kæresten i hånden, Ud på det blå ocean og ikke

mindst Hjem til Århus, samt en del af deres Lets Dance Hits". Forsangeren Ann-Mette Elten og hele bandet har lovet at give den fuld gas.

De originale musikere fra Bamses Venner har allieret sig med Stig Rossen, hvor de sammen giver nogle forrygende koncerter. Som de siger, er alle koncerter, hvor de optræder sammen, en hyldest til Flemming Bamse Jørgensen og alle hans hits, bl.a. Vimmersvej, spil whist igen, Alice, I en lille båd der gynger og ikke mindst Venner kom og se samt mange flere.

Billetter kan købes på Billetnet til en pris á kun 250,- kr. + billetnet gebyr på 25,- kr. indtil den 24. december, herefter koster billetterne 275,- kr. + gebyr.

Koncerten er en stående koncert, der vil dog være mulighed for kørestole samt låne en stol i et bestemt område. Ved spørgsmål kan man kontakte Hans Lenger på tlf. 29912367.

Det er støtteforeningen for Kværs Idrætsfriskole der afholder koncerten. Det var også dem, der afholdt de to koncerter med det store engelske band Smokie. Jeg synes faktisk, det er lidt spændende at afvikle sådanne store koncerter, selvom der er mange timers frivilligt arbejde i dem. ■

DØDSBO/FLYTTEBO KØBES

Total rydning

Ring til JP lopper 61 35 94 53

ANDELSBOLIG SÆLGES

Jørgensby 17, 6310 Broager.
 95 m² m. med carport.

Pris 345.000 kr. Md. husleje 4.268 kr.

HENVENDELSE TLF. 2083 9746

SUPER FLOT LEJLIGHED

Centralt beliggende i Gråsten, 60 m², ny istandsat.
 Gårdhave, vaskekælder samt depotrum.

Husleje 3.900 kr. plus forbrug. 3 måneders indskud.
 Klar til indflytning

HENVENDELSE TLF. 2424 9170

LEJLIGHED RINKENÆS

Stor, lys og moderne 2. værelses lejlighed i Rinkenæs på ca 90 m² udlejes pr 15.01.16.

Moderne køkken-alrum med stue/spisestue.

Skylights og store vinduer, som giver meget lys.

Have på ca 400 m². Tæt ved bus og bager.

Smuk udsigt over Flensborg fjord.

Kr 4.200,- pr måned plus forbrug.

MOBIL TLF: +45-30 63 80 57
E-MAIL: ASTRAUME@AOL.COM

LEJLIGHED UDLEJES
I GRÅSTEN

Ældre hyggelig lejlighed 98 m² i 2 plan udlejes pr. 1. marts eller senere.

Lejligheden indeholder stue, køkken, 3 værelser samt badeværelse.

Til lejligheden hører en lille terrasse samt kælder.

Månedlig husleje incl. a conto varme og strøm
 6600,00 kr. Depositum 3 mdr. husleje

HENVENDELSE PÅ
TLF. 24 65 63 55 EFTER KL. 17.00

GRÅSTEN

Lejlighed til leje, ca. 80 kvm.,
 3 værelser, ny istandsat,
 leje 4950 kr.

HENVENDELSE
TLF. 7465 0986
ELLER 7565 2451

Gråsten
 Andelsboligforening

Udlejning af
 720 Attraktive boliger
 beliggende

Alnor, Avnbøl, Blans, Gråsten,
 Kværs, Nybøl, Rinkenæs,
 Ullerup, Vester Sottrup

Informationer kan findes på:
 www.graasten-bolig.dk
 Tlf. 74 65 30 10

Forårsopstart i Gråsten Boldklub

Af formand for Gråsten Boldklub Mogens Hansen

U-19 og Seniorafdelingen i Gråsten Boldklub starter den kommende sæson lørdag d. 16. januar kl. 14 på Årsbjerg.

Efter træningen er der spiller møde, hvor afdelingens to trænere Per Hansen og Michael Jessen vil orientere om deres ideer og tanker omkring forårssæsonen.

Klubben påtænker at melde 3 seniorhold til, og ikke noget U-19 hold, da flertallet af U-19 spillerne allerede i efteråret spillede seniorbold.

Det vil gøre det muligt at stille 2 hold af overvejende unge spillere, som bør kunne blande sig i toppen i deres serier, medens 3. holdet så vil være for dem, der enten ikke har den fornødne tid til at passe

træningen regelmæssigt eller som fortrinsvis ønsker at spille fodbold for kammeratskabets skyld og derfor ikke kommer i den fornødne form.

Holdleder

Christian "Krølle" Jensen bliver spillende holdleder for dette hold, og derfor vil trænerne kunne dele spillerne i flere grupper i løbet af træningen, så spillerne derved kan blive udfordret fodboldmæssigt hele tiden.

Klubben ser frem til den kommende sæson med store forventninger, da vi med udvidelsen af holdantallet vil kunne tilgodese alle spillernes ønsker om udfordringer. Da størsteparten af seniorafdelingen er under 20 år, er muligheden for udvikling af holdene og deres hidtidige resultater stor.

Fremmødet til den

ugentlige træning var i efteråret stor, og det forventer vi fortsætter i foråret, som allerede indledes med en træningskamp d. 6. februar.

1. holdet, som var blot et point fra oprykning til serie 2, starter allerede deres turnering 2. påskedag - 28. marts - medens de andre hold venter en uge senere med deres premiere.

Sammensætningen af spillertruppen gør, at vi har mulighed for at give alle nye spillere en god mulighed for at spille kamp samt træne med andre med samme fysiske og fodboldmæssige evner.

Trænerne, spillerne og klubben håber derfor, at der er nogle næsten voksne knægte og unge mænd, som får lyst til at spille fodbold i Gråsten Boldklub for klubben er klar til at tage godt imod dem. ■



Ugens tilbud Uge 2

Hanekyllingemedister

Kogt og klar til at stege.
Pr. stk. 10 kr.



6 stk.
50,-

Suppehøns 1500 g./+
Kendt for god smag & meget kød.
Normalpris pr. stk. 99,95 kr.



2 stk.
100,-
Spar 99,90 kr

Spegepølser

Normalpris 64,95 kr. pr. stk.

Flere varianter

Spar 94,85 kr.



3 stk.
100,-

Kyllingefars

af hanekyllingecuvette
½ kg. 59,95 kr.



1 kg.
100,-

Vi hakker, mens du venter

Serveringsforslag



Gråsten Fjerkræ - en bid bedre!

Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer.

Find os på facebook - og se nyheder, samt tilbud

Gråsten Fjerkræ Gårdbutik • Kværsgade 18, Kvær • 6300 Gråsten
Åbent: Tirs. - Fre. kl. 11-17 • Lør. kl. 10-13 • Tlf. 74 65 90 71

VI FORTSÆTTER UDSALGET med besparelser op til

70%



KOM OGSÅ BESØG OS PÅ KONFIRMANDMESSEN, OG FÅ GODE TILBUD MED HJEM LØRDAG DEN 16. JANUAR KL. 14-16

Gælder ikke nye varer, Ilse Jacobsen all-weather-coats og Ilse Jacobsen gummistøvler

Personlig vejledning og service

Butik



KVALITET BETALER SIG

ÅBNINGSTIDER

MAN - TORS 10.00 - 17.30
FREDAG 10.00 - 17.30
LØRDAG 10.00 - 13.00

ILSE JACOBSEN

b.young®

peppercorn

claire.dk

Brandtex

CISO

BDK

ATT

LUXUZ

one two

KAREN

B Y

SIMONSEN

kaffe

CAPRICE

LIN F

relaxshoe

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Feriebøliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk

**Sønderhus
Ferieboliger**



Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann
Køb / Salg
Service

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416

www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.

Ingen opgave er for lille.



Bent Christensen Tømrer- & snedkerforretning ApS



Industrivej 15, 6310 Broager

Mobil: 29 16 61 03

mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

Quorps Busser

Tilbyder kørsel med busser fra 19 til 51 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg.
Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.



*"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"*

Quorp Busser

Stenvej 8 - 6300 Gråsten

Tlf: +45 74 65 08 50

www.quorpsbusser.dk

mail@quorpsbusser.dk

LARS JOHANNING A/S

- Murerforretning
- Vognmand
- Aut. Kloakmester
- Entreprenør

Tlf. 29 44 48 12 • Mail: lars@johanning.dk • Aabenraa

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60

Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

**GAS SERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND VARME –
ENERGIRÅDGIVNING**



Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



**Aut. Installatør
R. Pedersen VVS**



EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 · 6310 Broager

www.ek-el.dk

Gråsten Vinduespolering og Rengøring

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

E' Handymand fra Ketting

Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg

mobil nr.: 2533 2182

e-mail: macjoy@bbsyd.dk



alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser

Skovbøl El-Service

v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør

Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

DET ER ALDRIG FOR SENT AT HULMURISOLERE

- Lavere energiforbrug
lavere varmeregning
- Sundere bolig og
bedre indeklima
- Forøgelse af husets salgsværdi
- Renere miljø, mindre CO2 udslip



AUTORISERET
ROCKWOOL
PARTNER

Udnyt CO2 tilskud til hulmurs-
isolering nu. Et godt sted at spare



BØRGE NØRGAARD APS

Tømrer & Snedkerforretning

Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg

TELEFON: 74461529

MOBIL: 40355529

www.bnisolering.dk

E-mail: mail@bnisolering.dk



Egersund Malerforretning

v/Verner Bentzen

Fjordvej 13, 6320 Egersund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946



Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 185 år

WWW.KARLDPETERSEN.DK

✓ VINDUER OG DØRE
Træ/alu, træ, alu, plast

✓ TAGARBEJDE
Tegl, beton, eternit, stål, tagpap,
efterisolering, veluxvinduer

✓ TOTALENTREPRISER
Tilbygninger, ombygninger, arkitekt,
ingeniør, tømrer, snedker, murer,
El, VVS, maler...



MORTEN ANKER PETERSEN
Tømrermester &
bygningskonstruktør BTH
MOBIL 20 27 98 99



HANS CHRISTENSEN
Bygningssnedker
MOBIL 26 80 30 17



Gråsten
el teknik
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg



André Andersen
Mobil 21 55 64 72



Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70



Karin Margrethe og Børge Sørensen har været gift i 50 år.

Foto Tove Hansen

Guldbryllup i Adsbøl

Af Tove Hansen

Karin Margrethe og Børge Sørensen, Birkevej 10, Adsbøl, fejrer fredag den 22. januar guldbryllup.

De er et kendt, udadventt og afholdt par, som har en stor berøringsflade.

Karin stammer fra Bjerndrup Mark, mens Børge er fra Uge. De fandt hinanden til en sportsfest i Bjerndrup Forsamlingshus.

Begge forlod folkeskolen efter 7. klasse. Karin kom i lære som kommis i købmandsbutikken i Kliplev, mens Børge først måtte en tur ind for at aftjene sin værnepligt før han kom i lære som smed.

De blev gift i Kliplev Kirke i snestorm, men alle gæster nåede frem.

Senere købte de hus på Sønderborg Landevej i Adsbøl, og byggede 1973 deres nuværende hus på Birkevej, hvor deres tre børn voksede op, Michael, Morten og Susanne, som bor henholdsvis på Sjælland, Dyrkøbel og Broager. Karin og Børge har 6 børnebørn.

Karin Margrethe arbejdede en årrække i distributionen på KOFA i Aabenraa, og har haft forskellige andre jobs.

Børge er uddannet smed

og læste senere i 6 år om aftenen til maskinmester henholdsvis i Sønderborg og Aabenraa. Dette førte ham til Fr. Petersen Teglværk som maskinmester. Derefter læste han videre på Håndværkerskolen i Sønderborg, hvor han bestod Teknisk Forberedelseseksamen, og blev ansat som værkfører på JF fabrikken i Sønderborg. Her var han ansat i 36 år, før han gik på pension.

Begge har i hele deres liv været meget engageret i

foreningslivet - hver på sit felt.

Børge har i 25 år været i bestyrelsen for FOF, og i 10 år har han været i bestyrelsen for Den sønderjyske Garde i Aabenraa.

Karin er i bestyrelsen for Gråsten og Omegns Pensionistforening, og er frivillig plejehjems-ven i Gråsten.

Deres store fritidsinteresse er den 28 fod store sejlbåd i hvilken de bl.a. sejler Fyn rundt, men også sejler til andre danske småøer. Dog rejser de gerne til varme

lande i den kolde tid, f.eks. Gran Canaria og Kreta.

Begge er sunde og raske, og det betyder mest for dem er, at de hver dag kan stå friske og raske op til en ny dag sammen med familien og alle de gode naboer på "verdens bedste vej" Birkevej i Adsbøl. ■

Ta' en snak med VENSTRE

Venstre-regeringen er et halvt år gammel, og vi kan se tilbage på seks måneder med store politiske resultater.

Vi retter op på Danmarks økonomi, vi strammer udlændingepolitikken og vi arbejder målrettet for, at vækst og udvikling skal komme hele Danmark til gavn.

I 2017 skal vi til kommunalvalg. Kom og få en snak med Venstres byrådsmedlemmer om, hvilke initiativer, der er brug for. Vi byder på et glas bobler og et stykke kransekage.

Du kan møde dine lokale Venstre-folk

Onsdag den 13. januar kl. 16.30-17.30 ved SuperBrugsen i Broager

Torsdag den 14. januar kl. 16.30-17.30 ved SuperBrugsen i Gråsten

Fredag den 15. januar kl. 16.30-17.30 ved Dagli'Brugsen i Vester Sottrup

For flere informationer eller medlemskab kontakt venligst kredsformand Daniel Staugaard på 5122 2354 eller danielstaugaard@hotmail.com

Bo på et plejecenter

Det første foredrag i det nye år i Gråsten Ældreklub handlede om, hvordan det er at bo på Gråsten Plejecenter, og hvad der kræves for at komme til at bo der. Det var plejecenterleder Bente Kaehne, som meget levende berettede om, hvordan det foregår. Landdistriktskoordinator

Connie Skovbjerg fortalte om, de muligheder, der er for landsbysamfundene, hvis de har et eller andet de gerne vil have gennemført.

"Find sammen og gør en samlet indsats, så lykkes det som regel", lød buskabet fra Connie Skovbjerg, som gerne hjælper, hvis det er muligt. ■

GB FODBOLD Opstart

KUNSTGRÆSBANEN PÅ ÅRSBJERG

Årg. 1999 og ældre U-17, U -19 OG SENIORHERRER

Lørdag den 16. januar kl. 14.00

starter sæson 2016 med 1½ times træning og efterfølgende spillermøde

Vi melder 3 seniorhold til den kommende turnering, så der vil være et passende niveau/ hold til alle - uanset evner og tid.

Mød op - det er gratis og ganske uforpligtende at prøve om Gråsten Boldklub er noget for dig.

Det håber vi, for jo flere jo sjovere.

Efterfølgende trænes der hver tirsdag og torsdag kl. 19.00.

Trænere: Per Hansen - 2099 6833 og Michael Jessen - 2252 4610

På gensyn

IBC International Business College
EUD og EUX Business

IB

*Vi er dem,
de andre gerne
vil lege med*

EUX Business - din egen vej

Med EUX Business får du både en faglig erhvervsuddannelse og en gymnasial eksamen.

Du specialiserer dig i:

- Handel og ledelse eller
- Administration og ledelse
- Finans

Med en EUX Business kan du tage en videregående uddannelse eller en to-årig elevplads.

EUD Business

- den korteste vej til erhvervslivet

EUD Business stiller skarpt på dine evner og det, du brænder for. På tre år bliver du rustet til en karriere i erhvervslivet, hvor du allerede efter ét år er klar til en elevplads.

Du specialiserer dig i:

- Butik og e-handel eller
- Business to business

ÅBENT HUS

Kom og hør om uddannelserne og vores studieretninger, mød elever og undervisere og se dig om på skolen.

Aabenraa: Torsdag den 21.1.2016 kl. 19.00 og lørdag den 30.1.2016 kl. 10.00-13.00

- et bedrested at lære

IBC - Dr. Margrethes Vej 6-12 - DK-6200 Aabenraa - +45 7224 1600 - ibc.dk

TILLYKKE

Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
 Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt☐ kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Kære Andreas

Du ønskes hjertelig tillykke
med de 85 år
den 17. januar

Ønskes af Inge, børn
og familie

Tak for sponsorpræmier

Tak til en række butikker, som sponsorerede gevinster ved lodtrækningen ved festen hos De Gamles Jul

Let Køb Kongevej, Vi Ka Li, Ingrid Aggerholm, Home Broager, Center Pub, Rasmussen Sko, Slotsgadens Blomster, Spar Gråsten, Butil M, Tøjeksperten, MR, Matas, Bageriet Kock, Imerco, Studie 66, Sønnichsens Ure og Smykker, ipnordic, Butik Conni, Rådhuskiosken, Salon M, SuperBrugsen Gråsten, Gråsten Blomster, Møblér med Hebru, Annegrethe Boysen, Rohleder Sport, Gråsten Boghandel, Garn og Tøj, Garnhulen Nygade, Frisørhuset, Frisør Teddy, GF Forsikring, Arbejdernes Landsbank og Gråsten & Broager Apotek.

Gråsten og Omegns Pensionistforening
Egersund Pensionistforening
Broager Pensionistforening

Ny direktør

Hos Slotsmøllen A/S på Ulsnæs i Gråsten er Holger Christensen blevet afløst af Morten Biel Hansen, Middelfart, som administrerende direktør. ■



Det lille Teater, Gråsten

1972-2015 43 år med teater

"Gengangerne"

Af. Henrik Ibsen

Instruktør: Svend Aage Wolff

Torsdag den 21. januar kl. 19.30

Fredag den 22. januar kl. 19.30

Tirsdag den 26. januar kl. 19.30

Torsdag den 28. januar kl. 19.30

Lørdag den 30. januar kl. 19.30

Billetter koster kr. 70,- for voksne

Der er mulighed for spisning
"revysnitter med kaffe" til kr. 80,-
den 22. og 30. januar kl. 18.30 (skal bestilles)

Billetbestilling: www.lilleteater.dk
eller 74 65 37 67

Ældre Sagen

Gråsten

Dilettant i Kværs Forsamlingshus

Onsdag den 24. februar kl. 18.00 – 24.00

Buskørsel, Dilettant forestilling, levende musik og tre retters menu: Rejecocktail, Husarsteg og hjemmelavet is, kaffe og småkager. Drikkevarer for egen regning.

Pris kr. 240,-

Bussen kører fra Rinkenæs kl. 17.15 og
fra Ahlmannsparken 17.30

**TILMELDING TIL ANNE KØCKS TLF. 2334 0905
FRA DEN 14. JANUAR KL. 8.00 – 11. FEBRUAR**

Beløbet bedes indsat med navn på konto i sydbank
8060 – 01025978 senest den 11. februar

Søndagscafé

Søndag den 7. februar kl. 12.00 – ca. 14.00
i Ahlmannsparken Gråsten

Dagens middag: Krebinetter med stuede ærter
og gulerødder, 1 glas vin, øl el. vand og kaffe.

Pris: kr. 80,-

For 60+ der ønsker at hygge sig og spise sammen med andre.

**TILMELDING TIL ANNE KØCKS TLF. 2334 0905
SENEST MANDAG DEN 1. FEBRUAR**



Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og
Idrætsforening og Støtteklubben

afholder

GENERALFORSAMLING

Tirsdag den 23. februar 2016 kl. 19.00
i Kværshallen

Generalforsamling i KTUIF's Håndboldafd.

Torsdag den 4. februar kl. 20.00 i
Kværs Hallen, formand Hans Lenger

Generalforsamling i KTUIF's Badmintonafd.

Tirsdag den 9. februar kl. 19.00 i
Kværs Hallen, formand Tom Frederiksen

Generalforsamling i KTUIF's Fodboldafd.

Onsdag den 10. februar kl. 19.00 i
Kværs Hallen, formand Michael Hansen

Generalforsamling i KTUIF's Tennisafd.

Onsdag den 17. februar kl. 19.00 i
Kværs Hallen, formand Martin Eskildsen

Ved ovennævnte generalforsamlinger er
dagsordenen i henhold til vedtægterne.

Forslag skal være formanden skriftlig i hænde
senest 7 dage før generalforsamlingen.

Med venlig hilsen Bestyrelserne



Förde-Schule, Bomhusvej 4, Graasten – Tlf. 7465 1935

Ønsker du at forberede dit barn til et
flersproget liv i grænselandet?

Så er vi måske den rigtige skole for netop dit barn!

Vi tilbyder:

- Modersmålsundervisning i fagene tysk og dansk
- Undervisning efter tysk-danske læseplaner, som fører eleverne frem til både den tyske og den danske skoles statsanerkendte prøver og eksaminer.
- Et lille, overskueligt fællesskab med ca. 166 børn og 16 lærere, som muliggør nær kontakt mellem skole og hjem
- En skolefritidsordning samt en kørselsordning
- Et skoleforløb til og med 7. klasse
- Mulighed for at fortsætte på en af mindretallets centralskoler (fx Sønderborg eller Aabenraa) samt det tyske gymnasium i Aabenraa

Vore elever kommer fra både Sønderborg Kommune
og Aabenraa Kommune.

Da vi grundet meget stor søgning har besluttet
at oprette to parallelklasser, er der igen få ledige
pladser til den kommende 0. klasse.

Tilmelding torsdag, 21. januar 2016 kl. 16.00-18.00

Orientering og rundvisning kan ske løbende.
Ring til 7465 1935

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 17. januar kl. 11.00 ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 9.30 ved Jan Unold

BROAGER KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

EGERSUND KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 19.30
ved Jan Unold

KVÆRS KIRKE

Søndag den 17. januar. Ingen gudstjeneste

NYBØL KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 10.30
ved Marie Hammer

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 9.00
ved Vibeke von Oldenburg

VESTER SOTTRUP KIRKE

Søndag den 17. januar kl. kl. 14.00.
Lysfest i samarbejde med Røde Kors
og Forsamlingsgården

ULLERUP KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 9.00
ved Charlotte Marie Hammer úr Skúoy

TYSK GUDSTJENESTE

17.01.2016, 14.00 Uhr, Gottesdienst in Bau



Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

**Weekendåbent
efter aftale**



Förde-Schule danner rammen om en kunstudstilling.

farver til sarte akvareller, hvilket bevirker, at det er en alsidig udstilling, hvor der er noget for alle", fortæller Birthe Cornelius.

Udstillingen kan ses fra kl. 8-16 alle skoledage.

Der er fernisering søndag, den 24. januar kl. 15-17.

Der serveres kaffe/te og småkager. ■

Kunstnere udstiller på Förde-Schule

Af Gunnar Hattesen

En gruppe på 13 kunstnere viser fra den 24. januar til 17. marts deres værker på Förde-Schule i Alnor.

Temaet er "de 4 elementer", og det er Birthe Cornelius, som har undervist kunstnerne gennem et kursus i LOF Syd.

De 13 kunstnere er Anne

Grethe Duus, Birthe Rasmussen, Charlotte Bertelsen, Edel Andersen, Elsebeth Storm, Gunhild Bjerg, Hanne Kock, Linda Iskov, Lisbeth Schou, Lone Mose Entwistle, Tesse Borch Johansen, Vibeke Nielsen og Aase Andersen.

"I efteråret er der malet med stor iver og energi med temaet "de 4 elementer". Det er utroligt så mange forskellige måder dette

tema kan tolkes på. Det går fra abstrakte og naturalistiske akrylmalerier i stærke

Hjertelig tak

for deltagelse og opmærksomhed ved min kære mand,
Svend Erik Oechsles
bisættelse den 7.01.2016.

En særlig tak til sognepræst Jan Unold og bedemand Alice Tørøk for jeres indsats.

*I kærlig erindring
Birgit Johannsen*

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved
Anna Meta Petersen's
bisættelse

Tak for blomster og kranse
En særlig tak til bedemand
Steen Kristensen og sognepræst
Stefan Klit Søndergaard

*Venlig hilsen
Familien*

Dødsfald

Aksel Christoffersen,
Gråsten, er død, 81 år. ■

Dødsfald

Hans Harald Ludvigsen,
Alnor, er død, 72 år. ■

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved
vor mor,

Kirsten Brachts

bisættelse fra Broager
Kirke

Bente og Birger Bracht

Bedemand Alice Tørøk

Eksamineret bedemand

Hjælp, overblik og tryghed i en svær tid

- Vi hjælper med alle praktiske og uvante opgaver og hjælper med at søge begravelseshjælp.

- I samarbejde med en Clairvoyant tilbyder vi en afsked med afdøde der giver afklaring og ro i sindet.

- * Kiste (hvid)
- * Miljø urne
- * Polstring af kiste
- * Fri kørsel i Sønderjylland
- * Honorar-samtale i hjemmet
- * Dokument arbejde inkl.
- * Intet weekendtillæg

Pris fra 9.995,-

Bedemand Alice Tørøk

Gråsten og Adsbøl • Kontakt 7178 7622



Min elskede mand, vor elskede far,
svigerfar og farfar

Hans Harald Ludvigsen

er uventet taget fra os

Alnor, den 8. januar 2016

Edith
Kim og Sandra, Maria og Filip
Søren og Pernille, Sophia og Selma

Bisættelsen finder sted i Gråsten Slotskirke
onsdag den 13. januar kl. 13.00



Gråsten blomster

Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03



Gråsten Bedemandsforretning

Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80

Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk

post@rabol-jorgensen.dk



Svend Hedegaard

Dødsfald i udlandet - dødsfald på andet sygehus - hvad så?

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

*En smuk
afsked...*

*"At opfylde ønskerne for de nærmeste
er vores vigtigste opgave".*

– Gitte og Steen Kristensen



Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand



Steen Kristensen
Eksamineret bedemand

Guderup

Broager

Nordborg

Bakken 23

Kirkegade 2

Storegade 39

Tlf. 74 45 80 11

Tlf. 74 44 95 29

Tlf. 74 45 11 45



**Als- &
Broager-Sundeved Begravelsesforretning**

v/ Steen Kristensen

www.als-begravelse.dk



DS ISO9001
certificeret Kvalitetssystem



Eksam. bedemænd



**Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning**
Helmich&Søn

Håbet og kærligheden er vigtige for vores liv

– men hvilken rolle spiller troen, når livet slutter?

Uanset om du er medlem af Folkekirken eller ej, vil de værdier, der gav mening for dit liv, også være en naturlig del den måde, du siger farvel.

Hos Helmich & Søn har vi gennem tre generationer ydet bistand til alle trosretninger. Vi står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, hvor vi lytter til dine ønsker og herefter nøje forklarer, hvordan vi kan hjælpe. Du kan læse mere om "Min sidste vilje" på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet

Steffen Jensen	Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten	74 65 94 33
Thomas Helmich	Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg	74 42 36 81



Udklædte hyggede sig i Skelde

Af Gunnar Hattesen

Ud for mange huse i Skelde var lyset tændt Hellig Trekongers aften.

Det betød, at de bød tørstige, udklædte gæster velkommen indenfor. Og dørklokkerne kimmede mange steder, for 43

personer havde valgt at gå udklædte fra dør til dør. Ved 22-tiden samledes man på Frk. Jensen. Stemningen var rigtig høj i den store sal.

De udklædte fik udlevet et nummer, som blev sat på udklædningen, og så skulle der danses til midnat. Herefter fandt kåringen sted.

Traditionen tro var det Skelde Gymnastik Forening, som stod for arrangementet. ■



Folk var festligt udklædte til Hellig Trekongers aften i Skelde. Foto Tove Hansen



SKELDE GF Dilettant forestilling

”Koks og kæberaslere i kolonihaven”
på Frk. Jensen i Skelde

Lørdag den 30. januar kl. 18.00
Stegt flæsk og persillesovs
med dilettant kr. 130,-

Kl. 19.30 Starter dilettant. Entré kr. 40,-
Ønsker man stegt flæsk og persillesovs, skal der ske tilmelding til Jens Christian på tlf: 22 15 06 62
senest tirsdag den 26. januar.

Lørdag den 6. februar kl. 14.00
Kaffe med dilettant kr. 85,-

kl. 15.00 Starter dilettant. Entré kr. 40,-
Ønsker man kaffe skal der ske tilmelding til Jacob og Gunhild på tlf: 74 44 14 57
Senest tirsdag den 2. februar

Skelde gymnastikforening afholder

Ordinær generalforsamling

Tirsdag den 2. februar kl. 19.30
i klubhuset

Dagsorden ifølge vedtægterne. Evt. forslag skal være formand Thomas Jacobsen i hænde senest d. 26 januar 2016
Alle er velkommen

Efterlyser folk til bestyrelsen

Af Gunnar Hattesen

Røde Kors i Broager efterlyser folk, der på sigt vil indgå i bestyrelsesarbejdet.

"Vi har i øjeblikket en vel-fungerende bestyrelse, men

vi får fremover brug for nye kræfter", fortæller Gunnar Andsager, der er kasserer i Røde Kors i Broager.

Bestyrelsen opfordrer interesserede til at møde op på generalforsamlingen fredag den 5. februar kl. 14.00 på Annasminde, hvor man er

velkommen til at få en snak med bestyrelsen.

Gunnar Andsager peger på, at mange fejlagtigt tror, at Røde Kors kun hjælper ved katastrofer i udlandet.

"Vi bruger imidlertid mange midler på at hjælpe økonomisk trængte familier

i vores lokalområde både med julehjælp og med oplevelsesture for børn og forældre, der eller ikke kunne komme af sted på ferie", understreger Gunnar Andsager. ■

Hæderstegn

Ove Petersen, Broager Frivillige Brandværn, modtog 50 års hæderstegnet, da de frivillige brandværn i Sønderborg Kommune var samlet til nytårsparole. Kim Skriver, Broager,

modtog 25 års tegnet, mens Frank Eskildsen, Broager, René Madsen, Broager, og Magnus Skov Møller, Broager, modtog 10 års tegnet for deres indsats som brandmand. ■

Robåd blev fundet

79-årige Marius Jensen, Sundgade 59, Egersund, er en ivrig fisker. Men efter nytår mistede

han sin robåd fra stranden foran Egersund Kirke. Men søndag blev båden heldigvis fundet i Ladegård ved Sandager. ■

NU ER DER SPIREKOR FOR 2. KLASSE FRA BROAGER SKOLE

Hver torsdag fra kl. 14.15 til 15.00
i Sognegården

VI STARTER TORSDAG DEN 14. JANUAR

*For mere info kontakt
Jørgen Kaad Tlf. 28 73 61 81*

25 års jubilæum

Den 1. februar 2016 kan Maj-Britt Jensen fejre sit 25 år jubilæum. Maj-Britt Jensen er ansat på Broager Plejecenter. ■

ALT BUTIKSPAKKET SVINEKØD

÷50%

Kohberg
Kernegodt
rugbrød

SPAR 6,95

450 gr

10⁰⁰

Becel flydende
margarine

500 ml

10⁰⁰

Super
Brugsen

Broager

Klovborg
Skæreost

45⁰⁰

Dit valg
pålæg

FRIT VALG

10⁰⁰

Coca-Cola
Pr ½ ltr

FLERE VARIANTER

10⁰⁰

+ emb

Mou kødboller eller
kød og melboller

800/1000 gr

25⁰⁰

Coop røget laks
eller gravad laks

SPAR
22,95

200 gr

25⁰⁰

Coop
yoghurt

Pr ltr

9⁹⁵

Casillero
del diablo
Vin

75 cl

35⁰⁰

BAGERAFDELINGEN

Grovboller

4 stk

10⁰⁰

Trekornsbrød

20⁰⁰

Junior
bananer

7 stk

7⁰⁰

ALASKA
Sprinkler
væske

SPAR 14,95

3 ltr

15⁰⁰

ENDAGSTILBUD

MANDAG

FRISKHAKKET

Blandet Fars

5-12%

1 kg



40.00

TIRSDAG

Frugt

10 stk.



18.00

ONSDAG

Vildmose
kartofler

1,5 kg



HALV
PRIS

8.50

TORSDAG

Franskbrød

fra
bagerafdelingen



12.00

FREDAG

Løsvægt
slik

Pr. 100 g



8.95

LØRDAG

Skrabe

æg

10 stk.



12.95

SØNDAG

Fersk
Kylling

1200 g



29.00

Elever på Nydamsskolen får styrket læselysten

Af Herdis Thomsen

Foreningen læsehunde uddanner hunde til at være tålmodige og tætte lyttere, når børn hygger sig med at læse i en rolig krog af skolen.

"Pippi" besøger nydamsskolen hver uge.

Da lærer Karina Larsen første gang hørte om læsehunde og kontaktede Foreningen Læsehunde, var der ingen af slagsen i

nærheden af skolen i Vester Sottrup.

Men det kom der på et tidspunkt, og derefter sørgede foreningen for at knytte kontakten mellem skolen og Tina Aarhus og hendes hund Pippi. De bor faktisk i netop Vester Sottrup.

"Det var jo rigtig heldigt. Nu kommer Pippi og Tina hver uge, og vore børn har stor glæde og gavn af det. Vi er i gang med anden runde nu, hvor det er indskoling, der har

fornøjelsen af Pippi og Tina. Hver runde er på seks uger, hvor hund og ejer kommer en gang om ugen og læser med én elev ad gangen. De sætter sig i en hyggelig læsekrog, vi har indrettet i skolens læringscenter, og så bliver der læst højt. Pippi er en venlig og børneglad hund, som lytter interesseret til alverdens historier - uden at dømme eller rette. Den er bare rolig og nærværende, og det giver en utrolig positiv

og anderledes oplevelse for eleverne", fortæller Karina Larsen.

De børn, der får lektionerne med Pippi, vælges, fordi de fx kan have glæde af lidt ekstra læsetræning eller måske lidt ro og fred.

"Der er rift om at få lov til at få lektionerne med Pippi. Og vi oplever allerede

Tina Aarhus og hendes læsehund Pippi er blevet populære gæster på Nydamsskolen i Vester Sottrup.

gode resultater i form af elever med mere læselyst og

selvtillid", fortæller Karina Larsen. ■



Fræk og feminin fitness i Sundevedhallen

Af Gunnar Hattesen

Rekordmange deltagere havde lørdag fundet fitnessstøjet frem for at deltage i Powerdag i Sundevedhallen.

Det var 10. år i træk, Sundeved Gymnastik Forening inviterede til Powerdag, og 61 glade, energiske og forventningsfulde kvinder mødte op

Kvinderne syntes, det var en fed powerdag i Sundevedhallen.

Foto Tove Hansen

til en aktiv dag med højt humør.

Trine Møller Fink var gæsteinstruktør med fræk og feminin fitness, som mange synes var sjovt.

Fire instruktører fra SGF medvirkede også som undervisere, så deltagerne kunne få en smagsprøve på hold, der kører i foreningen.

Det var et godt og varieret program med både puls-træning, yoga, dansemix og aerobic.

"Der var deltagere fra 20 år til 70 år, og blandt deltagerne blev der ydret ønske om flere powerdage i løbet af året", fortæller formand for SGF, Jutta Østergaard. ■



Hæderstegn

Jørgen Rasmussen, Ullerup Frivillige Brandværn, modtog 50 års hæderstegnet for sin indsats i brandværnet, da de frivillige brandmænd i Sønderborg Kommune var samlet til nytårsparole.

Erling Christensen, Ullerup, modtog 25 års tegnet, mens Morten Lind, Ullerup, modtog 20 års tegnet. ■

Næstbedst i skat i Sønderjylland

Det sønderjyske Mesterskab i Skat 2015 er blevet spillet over to runder. Titlen som Sønderjyllands næstbedste skatsspiller blev

vundet af Hans Jørgen Snerlig, Vester Sottrup, som vandt 1.000 kroner. Der deltog 78 spillere i turneringen. ■

Vej lukkes i Blans

På grund af kloakeringsarbejde bliver Brobølvej i Blans spærret for gennemkørsel mellem Pottegade og Rønnemos i to måneder. Spærringen gælder fra den 11. februar til og med den 4. marts.

Der bliver etableret skiltet omkørsel. ■

Dødsfald

Arne Cornelius Jensen, Vester Sottrup, er død, 88 år. ■

Koncert med

ANN-METTE ELTEN

Onsdag den 10. februar kl. 19.30

(Fra Frelserpige til popsanger)
Kendt fra succesgruppen På slaget 12.
Ann-Mette Elten synger både pop og klassisk.

Entre: kr. 130,-

Billetter kan købes på www.sonderborgbilletten.dk
På Biblioteket en måned før, eller ved indgangen

Foreningen for
Forsamlingsgården
Sundeved



Sundeved afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING
Mandag den 8. februar 2016 kl. 19.00
Menighedshuset, Vester Sottrup

Dagsorden ifølge vedtægterne.

Efter generalforsamlingen vil de to nye præster i Nybøl og Ullerup præsentere sig selv.

Foreningen er vært ved kaffe med tilbehør

Forslag skal være formanden i hænde senest den 4. februar.

Vel mødt

Bestyrelsen

Alle er velkommen!

SE MERE PÅ FACEBOOK RØDE KORS SUNDEVED



Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

**VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE**

Søndag den 17. januar kl. 14.00
NYTÅRSKOMSAMMEN

**Sottrup Kirke – Røde Kors – Aktivitetscenteret –
Kor 92 – Kræftens Bekæmpelse –
Forsamlingsgården Sundeved**

Kl. 14.00 Lysgudstjeneste i Sottrup Kirke

Kl. 15.00 Stort gratis kaffebord på Forsamlingsgården

Der orienteres om arrangementer og planer for 2016

Foreningen for
Forsamlingsgården
Sundeved

Hørt i byen

Doris Pørksen Schmidt, Den Gamle Kro, vendte mandag hjem fra en ugeland ferie i Hurghada i Egypten sammen med sin samlever, Michael Pedersen og deres snart toårige datter Mille. Selv om det populære feriested ved Det Røde Hav blev ramt af en bombe, mærkede Gråsten-parret ikke noget til eksplosionen.

Det var SOS Dansk Autohjælp, som nytårsnat måtte bjerge en bil, som var kørt ud i slotssøen.

Søren Nissen i Avnbøl havde nytårsaftendag inviteret gæster for at fejre sin 40 års fødselsdag. Stor var glæden blandt gæsterne, da det viste sig, at Søren Nissen bekendtgjorde, at han samtidig skulle giftes med Stina Karlson, der er ansat i Gråsten Boghandel. Efter giftemålet drog det nygifte par på bryllupsrejse til Hamborg, hvor de havde let en hotelsuite på 27. etage..

Adm. direktør Thorben G. Jensen er blevet optaget som medlem af Gråsten Rotary Klub.

Årets Gråsten Revy er Anne Marie Brodersen og Bjarnes Tønnies jubilæumsrevy nummer 10. Revyholdet består af Jens Jørgensen, Anton Mortensen, Vagn H. Kristensen, Jørgen Clausen, Dorthe U. Brodersen, Pia Nielsen, Susanne Tønnies og Dorte Nielsen. Orkestret består af Bjarne Tønnies, Tim Hansen, Kristian Dyrsgaard og Erik Kiël. Revyen bliver opført 11 gange, og får premiere 4. marts.

KTUIF Håndbold havde rekordsalg af fyrværkeri i Kvær. I alt solgt man nytårskruds for 74.000 kr. Sidste år var salget på 51.000 kr. Overskuddet blev på 9.000 kr. ■

Smuk vinterstemning ved Fiskenæs



Udsigten var smuk en stille mandag eftermiddag på Fiskenæs med udsigt ud over Sildekulen.

Foto Søren Gülc

Jeg har mødt en million mennesker - hør hvad jeg har lært

**Foredrag med
Cecilie Frøkjær**

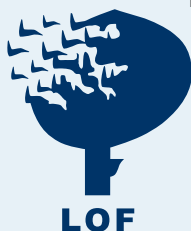
**Tirsdag den 2. februar 2016
kl. 19.00
i Ahlmannsparken,
Gråsten**



Den folkekære og charmerende Cecilie Frøkjær er en af de TV-værter, der har interviewet flest. Gennem sin lange karriere som en af Danmarks mest populære TV-værter har Cecilie mødt skuespillere, politikere, sangere, forfattere og almindelige danskere med en god historie.

Med humor og selvironi fortæller hun, hvad blandt andet mødet med Lise Nørgaard, Jane Aamund og Britney Spears lærte hende – og Thor, som var hendes klassekammerat i 4. klasse. Hør også hvem hun har lænet sig op ad, når tingene har været svære i hendes liv.

Glæd dig til et underholdende og tankevækkende foredrag, hvor Cecilie Frøkjær giver dig gode råd til, hvordan du selv kan blive bedre til at lytte, når livet eller mennesker du møder på din vej har noget vigtigt at fortælle dig.



Pris kr. 150,-
Billetter kan købes hos
Gråsten Boghandel og Matas

Skilte
Borggade 4, 6300 Gråsten
Tlf. 40 28 40 51

Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk
e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk

- din lokale leverandør

HJEMMESYNSPRØVE



VI MÅLER DINE
ØJNE HJEMME
HOS DIG. RING
OG BESTIL TID.

THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

KJEMS
ADVOKATFIRMA

www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Kontant	600.000	Sagsnr. 1065			
Ejerudgift pr. md.	1.452				
Udbetaling	30.000	Bolig/kld. m²	152/5	Grund m²	789
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.991/2.359	Stue/vær	1/4	Opført	1969

Kontant	1.595.000	Sagsnr. 1120		E	
Ejerudgift pr. md.	1.909				
Udbetaling	80.000	Bolig m ²	157	Grund m ²	928
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.840/6.194	Stue/vær	1/3	Opført	1973

Kontant	695.000	Sagsnr. 1117	F
Ejerudgift pr. md.	1.708		
Udbetaling	35.000	Bolig/kld. m² 113/60	Grund m² 1.362
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.450/2.723	Stue/vær 1/3	Opført 1963

Sagsnr. 1109

Bolig m ²	83	:	Grund m ²	374
Stue/vær	1/2	:	Opført	1986



Kontant	750.000	Sagsnr. 1141			
Ejerudgift pr. md.	1.359				
Udbetaling	40.000	Bolig/kld. m ²	76/76	Grund m ²	1.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.719/2.936	Stue/vær	1/1	Opfort	1950

Kontant	2.595.000	Sagsnr. 1131			
Ejerudgift pr. md.	3.745				
Udbetaling	130.000	Bolig m ²	170	Etage	st tv
Brutto/netto excl. ejerudgift	12.674/10.016	Stue/vær	1/3	Opført	2015

Kontant	360.392	Sagsnr. 877	C
Mdl. boligydelse	4.740		
		Bolig m ²	100
		Stue/vær	1/2
		Opført	2003

Kontant	2.495.000	Sagsnr. 1153	C		
Ejerudgift pr. md.	3.347				
Udbetaling	125.000	Bolig/kld. m ²	91/47	Grund m ²	2.657
Brutto/netto excl. ejerudgift	12.159/9.608	Stue/vær	1/3	Opført	1958

A large, two-story house with a red-tiled roof and white walls. The house features a prominent front porch with white columns and a large window. The roof has several dormer windows. The house is surrounded by lush greenery, including manicured lawns, shrubs, and trees. A paved path leads to the front porch. In the background, other houses and a tall chimney are visible under a clear sky.

Kontant	2.595.000	Sagsnr. 1114	E
Ejerudgift pr. md.	2.562		
Udbetaling	130.000	Bolig/kld. m ² 141/90	Grund m ² 1.044
Brutto/netto excl. ejerudgift	12.700/10.043	Stue/vær 2/3	Opført 1955

Kontant	595.000	Sagsnr. 1139	E		
Ejerudgift pr. md.	1.552				
Udbetaling	30.000	Bolig m ²	148	Grund m ²	791
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.967/2.342	Stue/vær	1/4	Opført	1970

Kontant	1.395.000	Sagsnr. 1111	1 C		
Ejerudgift pr. md.	1.619				
Udbetaling	70.000	Bolig m ²	162	Grund m ²	1.144
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.868/5.425	Stue/vær	1/4	Opført	1986

www.estate.dk



Sofie fra Frøslev går videre i Danmark har Talent

Af Ditte Vennits Nielsen

Over én million seere så lørdag aften TV-2 programmet "Danmark har Talent" på skærmen. Med i programmet var den 13-årige danser Sofie Amalie Moshage fra Frøslev.



Hun optrådte sammen med sin veninde Malika Nielsen fra Tilst ved Aarhus. De to optrådte under kunstner-navnet "Yin og Yang".

Efter deres optræden kom dommerne med deres bedømmelse. Det var en synligt nervøs Sofie Amalie Moshage, som med svedige håndflader og hjertet sid-dende i halsen tog imod dommernes afgørelse.

"Det var en meget konstruktiv kritik, dommerne kom med. Og det var noget, som vores træner John Nini kan bruge til at videreudvikle os med", fortæller den spinkle pige og smiler sødt.

"Det endte heldigvis lykkeligt, og vi fik 4 "ja'er" og er sendt videre til udvælgelsen, som bliver vist på TV 2 lørdag den 30. januar. Det var en kæmpe befrielse, der blev udløst,

og jeg havde blot lyst til at skribe af glæde", fortæller den modne og meget tiltalende unge pige, som besidder stor karisma. Hun ved bestemt, hvad hun vil.

Kæmpe dansetalent

Sofie Amalie Moshage bor sammen med sin mor og far og lillebror på 10 år i Frøslev. Hun går til dagligt i 7. klasse på Lyreskovskolen.

Hele hendes liv har hun danset og bevæget sig til alle lyde. Hun kan simpelthen ikke stå stille. Fra det 3. barneår og 5 år frem dansede Sofie Amalie Moshage ballet i Harrislee indtil hun hellere ville prøve sig ud i discodans.

Det foregik hos AB Dance

i Aabenraa, hvor hun viste et kæmpe talent, og hun har deltaget i rigtig mange konkurrencer. Det var en netop en konkurrence i Aarhus, som vendte op og ned på Sofies unge liv.

Hun mødte nemlig Malika Nielsen, der også er 13 år, og de to blev perleveninder. De fandt hurtigt

13-årige Sofie Amalie Moshage fra Frøslev har et stort dansetalent, som tv-seerne kommer til at se mere til i TV2-programmet Danmark har Talent".

Foto Ditte Vennits Nielsen

ud af, at de kunne noget sammen med dans. De begyndte at træne sammen først i Aabenraa, men senere i Aarhus. I 2015 deltog de i en dance camp, og her blev de "opdaget" af de to brødre Nini, som sidste år blev nr. 2 i Danmark har Talent. Brødrene opfordrede pigerne til at komme og træne i Planum i Aarhus, og dette har de gjort lige siden.

Fedt liv

Sofie Amalie Moshage bliver 2-3 gange om ugen kørt af enten sin mor eller far til træningen, og hver eneste weekend tager Sofie

selv toget derop for at talenttræne.

"Det kræver meget, men jeg synes det er fedt liv, jeg har. Det går ikke ud over skolen, for skoleleder Jon Sønderby bakker helt og holdent op om mit eventyr, og har fuld forståelse for lidt fravær i forbindelse med optagelserne til tv", fortæller Sofie Amalie Moshage.

Yin og Yangs dans er en blanding af Hip Hop med showdance og Afrodance, og Sofie Amalie Moshages talent fejler intet.

Det bevidner en 1. plads ved Europamesterskaberne i 2015 om, hvor hun

deltog i Hip Hop, men hun har det ikke fra fremmede. Hendes storebror, der i dag er 25 år, blev tilbage i 2002 nr. 5 ved Verdensmesterskaberne i Hip Hop.

Pigerne håber, at de igen nem Danmark har Talent kan komme endnu videre med deres dans. Deres drøm er engang at kunne leve af at danse - gerne ude i den store vide verden.

Sofie Amalie Moshage ved godt, det kræver rigtig meget, og hun træner hver eneste dag året rundt og er sin egen hårdeste kritiker.

Hvis der er noget, hun ikke kan, bliver hun ved og ved og ved.

Hun er en meget seriøs og målrettet ung pige, som givetvis kommer langt i tv-showet Danmark har Talent. ■



KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a 20 24 76 14
6200 Aabenraa www.kliplevnatursten.dk

**Selvafhentning af
SKÆRVER – GRUS – STEN
& ALT TIL HAVEN**

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

**NU OGSÅ NUMMERPLADESALG
OG OMREGISTRERING I
PADBORG OG TØNDER**

LBbilsyn ApS
Professionelt syn af alle typer køretøjer

Plantagevej F + 45 7460 8024 • DK 6330 Padborg • T +45 7460 8000
• M LB@LBbilsyn.dk • www.LBbilsyn.dk

KOCK'S KØRESKOLE

Kørekort til bil & motorcykel
Møllegade 2A, 6330 Padborg
John tlf. 28 44 00 59 / Lene tlf. 40 58 61 11
www.kocks.dk

BOV
KIRKEKOLLUND
KIRKEHOLBØL
KIRKEKLIPLEV
KIRKEFELSTED
KIRKE

G U D S T J E N E S T E R

BOV KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 11.00
ved Anette Jensen

KOLLUND KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 9.30
ved Anette Jensen

HOLBØL KIRKE

Søndag den 17. januar
Kirkebil til Kollund

FELSTED KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 10.00
ved Oliver Karst

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 10.00
ved Anne-Mette Damkjær Larsen

VARNÆS KIRKE

Søndag den 17. januar kl. 16.00
ved Povl Callesen

BOV & HOLBØL SOGNE

Workshop

Tirsdag den 19. januar
kl. 18.30 til 21.00 i Kirkeladen

Litteraturkreds

Ulla-Lena Lundberg, Ålandsøerne
Onsdag den 27. januar kl. 19.30 i Konfirmandstuen

Filmaften

Onsdag den 20. januar kl. 19.30 i Kirkeladen

Koncert

Lørdag den 20. februar kl. 19.30 i Kollund Kirke

Fælles tlf. 74670917. I Holbøl sogn træffes graver tillige
på tlf. 28930730 og kirkeværge på tlf. 74608494Bov sogn: www.facebook.com/bovkollundkirker
Holbøl sogn: www.facebook.com/holbolkirke
www.bovsogn.dk & www.holboelsogn.dk*Nye og gamle brugere på
Valdemarshus i Padborg var
til gratis brunch.*

Foto Ditte Vennits Nielsen

Valdemarshus er
populær hos de ældre

Af Ditte Vennits Nielsen

Årets nytårssammenkomst på Valdemarshus blev et tilløbsstykke. Det var brugerne, som var inviteret til gratis brunch.

Som sædvanlig var der disket op med lækkerier, og kandelaberen stod strategisk godt placeret lige bag ved porcelænsbamsen.

Formanden Mogens Thrane underholdt med

sine små finurlige bemærkninger og Husorkestret spillede lystigt, og de 90 mænd og kvinder, der sad bænket ved bordene, kunne istemme med sange fra det omdelte sanghæfte.

Hyldest til brugerne

Nytårsarrangementet er blevet en tradition og er tænkt som en hyldest til husets brugere og de mange frivillige hjælpere, som dagligt gør det muligt at drive huset.

Det er en god dag at

Fakta:

Valdemarshus er et Sundheds- og Aktivitetscenter, der lægger vægt på borgernes sundhed, velvære og trivsel.

Der er forskellige aktiviteter ugen igennem både formiddag, eftermiddag og aften.

Aktiviteterne planlægges og udføres i høj grad af en stor skare af frivillige ildsjæle.

De frivillige er organiseret under et brugerråd/bestyrelse samt et husråd, og samarbejder med ansatte fra Aabenraa Kommune.

begynde med for nye brugere, da hyggen specielt denne dag er i højsæde, og snakken går lystigt, især der hvor kvinderne sidder.

Mændene har grupperet sig, men også de får en god snak med sidemanden og hen over bordene, og det er en fantastisk start på året, hvor alle bliver rystet godt sammen igen, inden de mange forskellige aktiviteter atter går i gang.

Appetitten er langsomt begyndt at lægge sig, og kaffekanden går en sidste omgang. Klokken nærmer sig 12, og oprydningen starter, som de frivillige endnu engang påtager sig.

Heldigvis går en del forbi den flotte porcelænsbamsen, for ligesom præsten i kirken bliver glad, når det klinger i kirkebøssen, så smiler Mogens Thrane bredt, når mønterne klirrer ned i bamsen.

Ingen tvivl om, at arrangementet var en succes, og brugerne går smilende og glade hjem. ■

*Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål***ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN**Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk **Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER**

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af
bedemand er
et spørgsmål
om tillid**Du kan ringe alle
døgnet timer
tlf. 74 67 20 22**post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dkSkibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro**Bov - Padborg
Begravelsesforretning**

Nørregade 26 B, 6330 Padborg

tlf. 74 67 35 15www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen



Svend Hedegaard

*Borgerlig begravelse - andre religioner***Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger****Dødsfald Dødsfald**Olga Louise Olsen, Frøslev,
er død, 91 år. ■Volke Brose, Bov, er død,
73 år. ■**BovAvis**redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 19.127

LEVERING:
Post DanmarkTRYK:
OTM Avistryk A/S

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale

**Ansvarshavende
redaktør**
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk**Mediechef**
Ingrid Skovbo
Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk**Mediekonsulent**
Sanne M.
Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk**Grafisk
tilrettelæggelse**
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk**Grafisk
tilrettelæggelse**
Conchi García
bovavis@graphos.dk**Reporter**
Ditte Vennits
Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk**Reporter**
Pernille Kjeldtoft
Hansen
Telefon 61 44 23 80
ph@bovavis.dk**Reporter**
Simone Nowack
Pedersen
Telefon 51 15 82 83
sn@bovavis.dk

10 års jubilæum



Montør Torben Gehrts har tirsdag den 12. januar været ansat 10 år hos P. Bindzus A/S i Kollund.

Præmieliste i Bov IF Petanque

Bov IF Petanque startede det nye år med præmiepetanque på banerne i Padborg.

Til trods for sibirisk kulde var der stor opbakning. Følgende kom

på præmielisten: Lilly Kristensen, Dieter Greisen, Ingelise Jessen, Mie Petersen, Egon Reiss, Carl Erik Petz, Ruth Sønderup og Vera Fabiansson. ■

Nummerplader

Politiet har fundet et sæt nummerplader med registreringsnummer AK 48 232 på en bil i Aabenraa.

Nummerpladerne blev stjålet i Holbøl tilbage i februar 2015. ■

VALDEMARSBUS

Udflugt til København den 16. og 17. juni

Tag med på en to dages tur, vi skal se Cirkusrevyen og Korsbæk på Dyrehavsbakken.

Overnatning på Comfort Hotel i København.
Program for turen udleveres ved tilmelding.

Pris pr. person kr. 1.899,- Tillæg for enkeltværelse kr. 425,-
Depositum på kr. 800,- betales ved tilmelding.

Tilmelding senest den 24. februar til Karin 73768467



Brugerrådet
Valdemarshus Sundheds- og Aktivitetscenter
Valdemarsgade 11 Padborg

VENSTRE I BOV

indkalder til

GENERALFORSAMLING

Torsdag den 21. januar kl. 18.00

Vi mødes ved Kirkevej, hvor der er rundvisning på Lyreskovskolen.
Herefter generalforsamling på Bov Kro kl. 19.00, hvor Venstre er vært ved dagens ret.
Tilmelding nødvendig senest tirsdag den 19. januar på tlf. 27 64 26 82 eller mail: frusauterne@gmail.com eller michael.Gabrielsen@gmail.com

Borgerspising på Kollundhus

HUSK at tilmelde dig til Borgerspising på Kollundhus
Søndag den 31. januar fra kl. 17.00 til 20.00.

Pris pr. person 75,00
Menuer er dansk bøv med løg eller spaghetti med kødsovs.
Tilmelding på tlf. 5155 7830 eller mail fire@post12.tele.dk
Bestyrelsen



Den hyggelige kro tæt ved grænsen

Vestergade 3 • 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

FERIELUKKET
Fra 30/12 - 21/1
kun åbent for forudbestilte arrangementer

Vi er Bedst i test - test det selv

Forbrugerrådet Tænk Penge har tildelt Jyske Bank 'Bedst i test'. Det er vi glade for.

Men det interessante er jo egentlig ikke, om vi er bedst i test, men om vi er bedst for dig?

Test os selv – få et økonomitjek. Vi lover, det er sjovere, end det lyder ... i Forbrugerrådets test kan en modelfamilie opleve en forskel på op til 24.000 kr. om året fra dyreste til billigste bank. Det kan vi naturligvis ikke liiige love dig her, men det var da værd at regne på, ikk?

Sådan tester du os
Send en sms med teksten PADBORG til 1222 (alm. sms-takst) – så kontakter vi dig.

Du kan også teste os på jyskebank.dk/test eller kigge ind og booke et økonomitjek. Alt er selvfølgelig 100% uforpligtende.



KILEN 1 • PADBORG • TLF. 89 89 89 20



Pia Nielsen
Bankrådgiver
pinin@jyskebank.dk
Tlf. 89 89 89 30



Rune Demant Martinussen
Bankrådgiver
rm@jyskebank.dk
Tlf. 89 89 89 27

Boligejernes bank

JYSKE BANK

Optik Hallmann

Vi ønsker alle et godt og festligt nytår, med et dejligt nytårstilbud!

Alle stel i butikken med letvægtsglas inkl. super antirefleks og hærkning

Enkeltstyrke

kr. 1.000,-*

Flerstyrke

kr. 1.500,-*

Flensborg
+49-461-17617

Sønder Løgum
+49-4663-189990 74623470
Hørecenter: -1894629

Aabenraa

75171742

Esbjerg

75925950

Fredericia

74536068

Haderslev

75611600

Horsens

86784337

Risskov/Veri Center

97154515

Ikast

75531053

Kolding

63123230

Odense

74673070

Padborg

75441544

Ribe/Høm

74422300

Sønderborg

75720512

Vejle

Tlf. 74541550

NYTÅRSGAVE

kr. 1000,-

Beløbet bliver ikke udbetalt. Gælder ved et køb på minimum kr. 1.900,-
Denne kupon kan ikke kombineres med andre kuponer. Kun 1 kupon pr. kunde.

Optik-Hallmann
www.optik-hallmann.dk

Kuponen gælder frem til 29.02.2016 - Klip den ud og tag den med i butikken.

*Alle stel op til kr. 1.000,-

Tilbuddet gælder frem til 29.02.2016

www.optik-hallmann.dk

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annoncer@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 10.

EN UFORGEMMELIG DAG

Tusind tak til alle, der var med til at gøre vores guldbryllupsdag til en hel fantastisk og dejlig dag både her i Høkkerup og på Kalvø. Tak alle sammen.

*Sonja og Helge Jørgensen
Høkkerup*

Alle former for
Blomsterdekorer
-kun fantasien sætter grænser

Blomster
Brugsen PADBORG TLF.: 74 67 31 36 euroflorist

Man- tirs- tors- og fredage kl. 8.00 - 16.00 Lørdage kl. 8.00 - 13.00 Onsdage LUKKET



TILBYDER FØLGENDE:

STRÆK, BALANCE OG FLOT HOLDNING ved Birthe Hansen.

Kroppen skal røres, musklerne arbejdes igennem og afsluttes med en god udstrækning og afspænding.

Vi skal have det sjovt og føle, at det gør godt.

Den Tyske skole i Padborg start TORS DAG den 21. januar

Kl. 16-17.15

8 gange 425 kr. (inkl. Lokaleleje)

DET ER SJOVT AT SPILLE GUITAR ved Ulli v. Birckhahn.

Vi starter for begyndere MANDAG den 18. januar kl. 19-19.45 og for øvede TORS DAG den 21. januar kl. 20-20.45. 10 gange.

10 gange koster 490 kr. og foregår på Melskovvej 23 i Rinkenæs.

SPANSK FOR BEGYNDERE OG LET ØVEDE ved Ruth Juárez.

Gråsten skole start MANDAG den 25. januar kl. 15.30-16.40

SPANSK TIL REJSEBRUG også ved Ruth. Starter samme dag blot kl. 19-20.10. Begge hold er på Gråsten skole og er 10 gange.

Kursusgebyret er 750 kr. pr. hold, materialer afregnes med Ruth.

STRIKNING. Vi er så heldige, at vi kan annoncere med strikning.

Vi har truffet aftale med Mette fra Blans, som var 1 af de 3, der var i finalen til DEN STORE STRIKKEDYST. Et sjovt kursus, hvor du kan lære at strikke, eller du kan lære nogle af Mettes skøre strikkeideer. Rinkenæs skole TIRSDAG den 23. februar kl. 19-21.30 3 gange 325 kr.

**TILMELDelse AFTENSKOLERNE@BBSYD.DK
ELLER TLF. 74651187.**



Padborg Genbrugsbutik til fordel for børnene

Vi afhenter gerne møbler og tømmer dødsboer.

Ring tlf. 7440 4800 eller Anton tlf. 2647 7138

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider

Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Skat spil

Padborg Skatklub har holdt årets første klubaften på Valdemarshus.

1. runde

Nr 1. Vagn Christiansen, Aabenraa, 1112 point

Nr 2 Hans Bonde, Bov, 1014 point

Nr 3 Svend Åge Jessen, Aabenraa, 997 point

Nr 4 Morten Kristiansen, Frøslev, 892 point

2. runde

Nr. 1 Jonni Johansen, Kollund, 933 point

Nr 2 Arthur Beuschau Kollund, 909 point

Nr 3 Jes Peter Hansen, Gejlå, 906 point

Nr 4 Morten Kristiansen, Frøslev, 876 point. ■

Grænsekontrol

Det er hundekoldt for de politifolk, som på skift kontrollerer indrejsende til Danmark ved grænseovergangene i Kruså, Padborg og Frøslev.

"Vi kan kun stå i kulden en halv time ad gangen, så må vi ind i skuret for at få

varmen", lyder det fra en af politibetjentene.

Efter den første uge med grænsekontrol er mange personer blevet afvist ved den dansk-tyske grænse. Det viser tal fra Rigspolitiet søndag. ■

Mercedes

Mens en hvid Mercedes Benz holdt parkeret ved Møllegården i Kruså, blev

der begået hærværk på den, og logoet blev brækket af. ■

KIROPRAKTISK KLINIK

Bjarne Brendstrup D.C.
Jernbanegade 11
6330 Padborg

Tlf. 74 67 10 11

www.kiropadborg.dk
mail@kiropadborg.dk

Åbningstider:
Mandag og onsdag
kl. 14.00 - 17.30
Tirsdag, torsdag og fredag
kl. 8.00 - 12.00

Trailer

Tyve har stjålet en mørkeblå trailer af mærket Krone på Hermesvej i Padborg. Traileren har navnet "Pema" på begge sider af ladet og har registreringsnummer GW 66 17. ■

Diesel

Ved Uno-X tanken på Lyren tankede en tysk indregistreret blå VW Passat med nummerplade FL YX 99 uberettiget diesel i en masse dunke og kørte væk. ■

VED DU, at dine gamle ting kan hjælpe mennesker, der har det svært?

Varerne i vores butik bliver revet væk, så vi modtager gerne gode brugte varer som tøj, møbler, bøger, ting og sager. Hele dødsboer afhentes gratis. Ring for evt. afhentning.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17, 1. lør i md. 10-14.

Find os på Okslundvej 3, 6330 Padborg.
Tlf. 3091 3028.



BLÅ KORS  **GENBRUG**
- lidt smartere...

Konfirmationerne lige om hjørnet

Af Gunnar Hattesen

For nogle er det længe til, for andre synes konfirmationen lige om hjørnet.

Det er en bekræftelse af dåben, men for nogen handler det lige så meget om gaverne, om dagen, hvor man bliver fejret, og hvor de unge efter sigende træder ind i de voksnes rækker.

For alle gælder det dog, at tøjet, skoene og frisuren er vigtige dele af dagen.

For at hjælpe de unge og deres forældre på vej, holder Padborg Torvecenter

og Gråsten Handel på lørdag kl. 14.00-16.00 en konfirmandmesse i Ahlmannsparken i Gråsten.

Her er en række butikker fra Padborg og Gråsten gået sammen for at vise, hvad de hver især kan byde på.

På indgangsbilletten kan konfirmanderne vinde flotte præmier, som er udlodet af butikkerne.

For konfirmander koster det 100 kroner at deltage i konfirmandmessen. Forældre og søskende og

øvrige har gratis adgang. Billetter kan købes hos Palle og Herman & Sögaard i Padborg. Arrangørerne håber på 250 besøgende. ■



7. klasse på Lyreskovskolen glæder sig til deres konfirmation.

Foto Tove Hansen

KONFIRMANDMESSE

Lørdag den 16. januar kl. 14.00 – 16.00
i Ahlmannsparken, Gråsten

Konfirmationsforberedelserne er allerede i fuld gang i mange familier. Kom til konfirmationsmesse og få inspiration til

- Borddækning, indbydelse, bordkort
- Inspiration til gaveideer til både piger og drenge
- Ideer og inspiration til hår og makeup
- Ideer til blomsterdekoration
- Ideer til konfirmationstøj

Udstillere:

Brudekjoler Laila Helt Butik M Fri BikeShop
Gråsten Blomster Gråsten Boghandel*
Husets frisør ipnordic Kock's Bageri Matas Gråsten*
Rasmussen Sko Salon Sanne Sönnichsen Ure og Smykker Palle*
Hermann & Sögaard* Nyform Jan Jensen – Guld, ure og sølv
Vivian Hede Kosmetisk klinik

DJ Hansi
underholder

Modeshow

Der er **GRATIS** adgang for forældre og søskende men konfirmander skal betale 100 kroner.

* Køb billetter i butikkerne mærket med *

AB Dance
underholder.
Sponsoret af
Husets frisør

Udtrækning af
flotte præmier

Gråsten Handel

Padborg
Torvecenter

* Køb billetter i Gråsten Boghandel, Matas Gråsten og Palle og Hermann & Sögaard i Padborg



Unge klar til konfirmation 2016

Af Gunnar Hattesen
Foto Tove Hansen

Fest, gaver, penge, gæster og overraskelser er det, de unge taler indbyrdes om. Vi har talt med seks konfirmander på Lyreskovskolen i Bov. Om deres forventninger til dagen med kirke og fest.



Lisa Cornelsen, Padborg
"Jeg skal holde min konfirmation i Smedeby, og vi bliver over 50 gæster. Jeg ønsker mig penge, så jeg kan komme på en rejse til USA. Det ville være et stort ønske, hvis det går i opfyldelse".



Natasja Ludvigsen Nielsen, Padborg
"Jeg skal holde festen hjemme, og vi bliver 20 gæster. Jeg ønsker mig penge, så jeg kan spare op til noget, jeg ønsker mig. I min fritid bruger jeg tid på at være spejder og gå til svømning".



Jeannifer Thygesen, Kollund
"Festen skal jeg holde i Kollund Forsamlingshus. Vi bliver 45-50 gæster. Jeg ønsker penge, så jeg kan spare op til min uddannelse. Jeg vil gerne være børnelæge".



Benjamin Nissen, Bov
"Jeg skal holde festen på Bov Kro. Jeg ønsker penge, så jeg kan spare op til at komme på efterskole. Min fremtidsdrøm er at blive enten ingeniør eller professionel computerspiller".



Philip Bergholt, Kruså
"Festen skal vi holde ude. Jeg ønsker mig penge, for jeg har fået det, jeg ønsker til jul. Jeg vil spare op til en ny computer. Når jeg bliver voksen vil jeg gerne ansættes i en bank eller butik".



Rasmus Christensen, Kollund
"Jeg skal holde min konfirmation i Bjerndrup sammen med min kusine. Jeg ønsker penge, så jeg kan købe en ny racercykel. I fritiden spiller jeg meget håndbold".

VIVIAN HEDE

KOSMETISK KLINIK

**Start allerede nu
med at gøre din hud klar
til din konfirmation,
så den fremstår smuk og lækker..**

FÅ DIN HUD RENSET GODT IGENNEM OG FUGTET
DEN OPTIMALT FØR DIN STORE DAG.
3 X TEENAGE BEHANDLING INKL DIAMANT SLIBNING
KUN 800 KR SPAR 472 KR

20 % PÅ DE ANBEFALEDE PRODUKTER FRA
DANSKE BEAUTÉ PACIFIQUE.

**Spraytan
149 kr**
bliv flot & naturlig
brun

**Farvning af
bryn og vipper
kun 150 kr**
Spar 50 kr

Få lagt en flot og naturlig makeup kun 249 kr

glō·minerals

100% naturlige rene mineraler uden parabener og parfume,
der tillader huden at ånde..
Det bedste make-up valg til din hud.

Kollund Privathospital
Bredsdorffvej 10, Kollund - 6340 Kruså
Telefon +45 53845075
Book online på www.vivianhede.dk

BEAUTÉ PACIFIQUE

MØD OS PÅ KONFIRMANDMESSEN

Lørdag den 16. januar kl. 14.00 - 16.00
i Ahlmannsparken, Gråsten

AAGAARD
A WORLD OF JEWELLERY

byaagaard.com



Ring 250,-



Halskæde 295,-

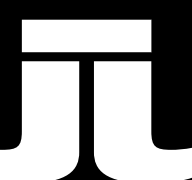


Halskæde 895,-
8 kt guld
m. forgyldt sølvkæde



Halskæde 475,-
8 kt guld
m. forgyldt sølvkæde

SØLV MED CUBIC ZIRKONIA / 8 KT GULD



Jan Jensen
Guld - Sølv - Ure

Landsdækkende bytteservice

Torvegade 23 - Padborg
- Tlf. 74 67 32 74

Jensen
URE - GULD - SØLV

Landsdækkende bytteservice

Storegade 10 - Aabenraa
- Tlf. 74 62 26 73

Klar til konfirmandmesse

Af Ditte Vennits Nielsen

Jonna og Kirsten fra butik Hermann & Sögaard i Padborg er enormt spændte på at opleve konfirmationsmessen lørdag den 16. januar i Gråsten.

Det er første gang, de deltager.

I butikken er det ikke tøjet til de unge man finder, men derimod tøjet til mødrene.

"For mødrene er jo også i centrum denne dag", siger de i munden på hinanden og smiler sødt.

Kendte mærker som

Nümpf, Masai, Zoulmate, 2-Biz og Soya Concept ligger klar, og de hjælper gerne med at finde det helt rigtige, så den store dag bliver så perfekt for alle som overhovedet muligt.

De to synes det er spændende at skulle til Gråsten, for det kan da være, at de kan tiltrække kunder fra

andre byer med deres forskellige og også anderledes mærker, som de byder på i den forholdsvis nye butik, som helt klart er et besøg værd. ■

Trekløveret i Hermann & Sögaard: fra venstre. Jonna Hermann, Gitte Bruhn og Kirsten Gosmer Sögaard.

Foto Tove Hansen



Af Ditte Vennits Nielsen

Bitten Haase fra Jan Jensen

Jan Jensen Ure Guld-Sølv har en fin stand med, og her viser Bitten Haase et lille udpluk af, hvad de unge går og drømmer om.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Unge piger ønsker sig smykker

Ure Guld Sølv har været med ved konfirmationsmessen i Gråsten i mange år.

Hendes erfaring er, at smykker og ure aldrig går af mode på ønskesedlen, så derfor deltager hun hvert år for at vise, hvilke nyheder der rører på sig.

"Det er altid inspirerende

at deltage", siger Bitten Haase.

Hun møder mange mennesker, og får en god snak med dem. Det er også sjovt at se, hvad moden hvert år byder på. Det er ikke kun konfirmationstøj, men også 2. dags tøj, der vises, og det kan altid kombineres med et smart smykke eller ur.

At messen foregår i Gråsten, betyder ikke noget.

"Mange lokale fra Bov lægger vejen forbi, for desværre er der ingen i Padborg, der sælger konfirmationskjoler, så der er ikke basis for at holde messen her", siger Bitten Haase. ■

KONFIRMAND 2016

Mød os på konfirmationsmessen

Lørdag den 16. januar
i Ahlmannsparken, Gråsten

HUSK

Vores vinterudsalg
er i gang. Kig ind!



PALLE SPORT1

TORVEGADE 15-19 6330 PADBORG TELEFON 74 67 32 32

soulmate



Vi ses på konfirmationsmessen

Lørdag den 16. januar kl. 14.00 - 16.00
i Ahlmannsparken, Gråsten



HERMANN & SÖGAARD

Torvegade 11 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 13 43

Hørt ved Lyren

Den mangeårige formand for Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne, Hans Henrik Bang, præsenterer mandag den 25. januar ved en sammenkomst på Oldemorstoft sin nye lokalhistoriske bog.

Padborg Torvecenters lokale julemand, som desværre måtte melde afbud kort før han skulle vækkes på Oldemorstoft, har fået det godt igen. Det viste sig, at han havde fået noget medicin, som han ikke kunne tåle, og derfor følte sig så svimmel.

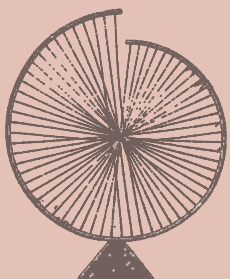
Hans Hansen er en rigtig handyman, og bliver på Valdemarshus blot kaldt "pedellen".

"Tumlehaven" i Bov har 2 ledige pladser i løbet af efteråret.

Formand for Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne, John Levin, har meddelt, at han ikke tager imod genvalg, når forening til foråret holder generalforsamling.

Else Pilegaard, Sønderhav, er blevet medlem af lederteamet i Seniorgymnastikken, som foregår hver tirsdag i Grænseshallerne.

Hanne Østergaard i Kollund fejrede mandag sin 70 års fødselsdag. Hun er bankuddannet og har gennem sit arbejdsliv prøvet kræfter med både bankverdenen, som skolesekretær og som konservativt byrådsmedlem og ikke mindst som turistchef i Bov Kommune frem til 2007, hvor hun valgte at gå på efterløn. ■



Holbøl Kirke er blevet en grøn kirke

Af Mette Lyngholm Larsen

Holbøl Kirke er blevet miljøbevidst.

Det er næstformand i Holbøl Menighedsråd, Sonja Larsen, som for nogen tid siden var til en

fagmesse, hvor grøn kirke blev præsenteret for hende.

For Sonja Larsen gav det god mening, at miljøbevidsthed og kristendommen gik hånd i hånd. Grøn kirke er et netværk, der gør kirker og

Holbøl Kirke er blevet en miljøbevidst kirke.

kirkegængere mere opmærksomme på miljøet.

Der er 6 punkter hvori der kan gøres nogle forbedringer og ændringer.

De 6 punkter er gudstjeneste liv, undervisning og diakoni, indkøb og kirkens jord, energi, transport og affaldssortering. Der er 48 underpunkter i det hele som kan forbedres, hvoraf 25 af dem gerne skal krydses af.

"Vi skal jo passe på den jord, vi er sat på. Det er derfor vi gerne vil være en del af grøn kirke", fortæller

Godt modtaget

Sonja Larsen, som blev positivt overrasket over den modtagelse Grøn Kirke fik hos menighedsrådet. "Selvom vi kun er forpligtet til at krydse 25 punkter af, har vi krydset 35 af", fortsætter Sonja Larsen. De er dog godt klar over at der



med dette tiltag også følger ansvar.

"Der er selvfølgelig nogle ting, som godt kan modsvare lidt; vi har sagt vi vil være økologisk", siger Sonja Larsen, som påpeger det godt kan være svært at finde alt økologisk i Holbøl.

"Derfor skal vi se på om det skal være økologisk eller lokalt. Vi har så valgt at sige lokalt, og hvis det er muligt at få noget økologisk ved den lokale købmand, så er det jo kun godt," forklarer hun.

Nogle enkle ting, som at skru ned for temperaturen i kirken, har været med til at de har sparet det halve på varmeregningen.

"Vi er selvfølgelig godt klar over at det er utopi at tro, man kan være grøn kirke fuldt ud, men vi tror på de forandringer vi har gang i," fortæller Sonja Larsen, som er glad for at både præsten, graveren, som også er kirketjener, og menighedsrådet er indforstået med ideen. ■

Ældre Sagen Bov tilbyder

Undervisning i IT for foråret 2016

Der er kurser for både PC, for Tablets og for Smartphones.

Tilmelding sker ved personligt fremmøde på biblioteket på 1 af følgende 2 dage:

Onsdag eftermiddag, den 20. januar kl. 14.00, Bov bibliotek

Torsdag formiddag, den 21. januar kl. 10.00, Bov bibliotek

Forventet varighed 1 til 1½ time; de 2 dage er ens med hensyn til gennemgang og tilmelding.

Undervisere giver en kort introduktion om deres kurser. Bagefter kan man få en "snak" om, hvilket kursus der passer bedst til dine egne ønsker.

Hold	Start dato	Antal uger	Uge- dag Tidspunkt
PC, Word for begyndere	1. februar	2	Mandag kl. 9.00 - 11.30
PC, Word for fortsættere	22. februar	2	Mandag kl. 14.00 - 16.30
PC, Excel for begyndere	1. februar	2	Mandag kl. 14.00 - 16.30
PC, Excel for fortsættere	7. marts	3	Mandag kl. 14.00 - 16.30
PC, helt nybegyndere	2. februar	4	Tirsdag kl. 9.00 - 11.30
PC, Billedbehandling, organiser dine fotos	2. februar	8	Tirsdag kl. 14.00 - 16.30
PC, Gennemgang af "Borger.dk"	15. marts	2	Tirsdag kl. 9.00 - 11.30
PC, Gennemgang af Windows 10	3. februar	4	Onsdag kl. 9.00 - 11.30
PC, "Købe ind, handle" på nettet	9. marts	1 uge, 2 lektioner	Onsdag kl. 9.00 - 11.30 og kl. 14.00 - 16.30
Smartphone, iPhone, begyndere (max 8 deltagere)	3. februar	2	Onsdag kl. 14.00 - 16.30
Smartphone, iPhone, fortsættere (max 8 deltagere)	24. februar	2	Onsdag kl. 14.00 - 16.30
PC for begyndere	4. februar	4	Torsdag kl. 9.00 - 11.30
Smartphone, Android modeller, begyndere	4. februar	2	Torsdag kl. 14.00 - 16.30
Smartphone, Android modeller, fortsættere	25. februar	2	Torsdag kl. 14.00 - 16.30
Tablet, Android modeller, begyndere	10. marts	2	Torsdag kl. 14.00 - 16.30
Tablet, Android modeller, fortsættere	31. marts	2	Torsdag kl. 14.00 - 16.30
PC, "Den digitale postkasse"	31. marts	2	Torsdag kl. 9.00 - 11.30
Tablet, iPad, begyndere (max 8 deltagere)	5. februar	2	Fredag kl. 9.00 - 11.30
Tablet, iPad, fortsættere (max 8 deltagere)	26. februar	2	Fredag kl. 9.00 - 11.30

Hvis du er forhindret, så ring til Annelise Følster på tlf. 2094 3595

De IT-frivillige holder også en **åben IT-cafe** på biblioteket, hver mandag fra kl. 14.00 til 16.00, bare mød op med din PC, din Tablet eller din Smartphone.

Tur til

Hansi Hinterseer

mandag den 7. marts 2016 i Hamborg

Billetter kan købes hos: **Gråsten Avis**
Slotsgade 1,1
6300 Gråsten
på tlf. nr.: 21 16 06 83

kr. 995,-

Hvad får du for pengene:

- Bustransport t/r til Hamborg Congress Center, Hamborg.
- 1 stk. sandwich og 1 øl eller vand på udturen.
- Billet til koncerten med Hansi Hinterseer.
- 1 stk. sandwich og 1 øl eller vand på hjemturen.

Mandag den 7. marts 2016

Tidspunkt	Opsamlingssteder
15.30	- Sønderborg v/ Mariekirken
15.45	- Nybøl Kirke
15.50	- Broager Kirke
15.55	- Egersund v/ elektrikerens
16.00	- Gråsten Ahlmannsparken
16.10	- Rinkenæs v/ Bageren
16.20	- Kruså v/ bankocentret
16.25	- Bov Kirke
16.30	- Padborg v/ Omfartsvejen

Arrangerer:

GråstenAvis **BovAvis**





Hvad kirken også kan være



Af Pernille Kjeldtoft Hansen

30-årige Camilla Riis fra Bov blev den 1. september 2014 ansat som Kirke- og Kulturmedarbejder i Bov Sogn og allerede da hun første gang så stillingsopslaget blev hun klar over, at jobbet var præcist, hvad hun håbede på at lave resten af sit liv.

Nu mere end ét år senere er hun af samme indstilling.

At fortælle kirkens historie er noget hun virkelig holder af, og de mange forskellige opgaver, man får stillet som Kirke- og Kulturmedarbejder i sit hjemsogn, gør hverdagen utrolig spændende.

For Camilla Riis er selve essensen af sit arbejde dét, at have kontakt til mennesker og at kunne hjælpe til dér, hvor det nogle gange kniber.

Ved eksempelvis at arrangere og afholde rockkoncerter for et yngre publikum, er hun med til at samle penge ind til sognets julehjælps-program, men hun er samtidigt også med til at fortælle historien om, at kirken er et sted, hvor der sker mange forskellige ting, og hvor man ikke kun kan komme, når man får

en invitation dertil. Selv holder Camilla Riis nemlig meget af, at komme i kirken, og hun kan mærke, at de mennesker hun omgiver sig med, er mennesker, der har hjertet på det rette sted.

Fællesskab, religion og respekt

Dét er lige netop den historie, som Camilla Riis gerne vil fortælle sognets beboere, og igennem spagettigudstjenester for børnefamilier, babysalmesang for den yngste generation, undervisning af minikonfirmander, opslag

på internetmediet Facebook og igennem sine opgaver som kirketjener viser hun et billede af, at kirken er andet end højmessens søndagen.

Kirken er nemlig også et samlingspunkt og et fællesskab, hvor man er gode ved hinanden, hvor kristendommen spiller en central rolle og hvor man også er med på den nye tids noder.

At fange alles opmærksomhed er dog ikke vigtigheden i hendes arbejde, men nærmere at de mennesker, som faktisk engagerer

Camilla Riis er uddannet speditør i hjembyen Padborg, men har fundet sit drømmejob i Bov Sogn.

Foto Ditte Vennits Nielsen

sig og prøver at deltage i de mange forskellige arrangementer, får noget med, når de går derfra.

Brancheskift betød livsstilsskift

Det lå egentlig ikke umiddelbart i kortene, at Camilla Riis i en ung alder skulle finde sit drømmejob i Bov Sogn.

Faktisk er hun uddannet speditør i hjembyen Padborg og har brugt 10 år af sit liv i den noget anderledes branche, som hurtigt viste sig at være unaturlig

og en smule fremmed for hende.

I gennem sit job som Kirke- og Kulturmedarbejder opnåede hun den direkte kontakt til mennesker, som hun før havde efterspurgt, men hun opnåede også noget mere personligt.

Camilla Riis fik nemlig selv øjnene op for, hvad kirken som institution har at byde på, og hun besluttede sig hurtigt for at invitere både sin mand Morten og sine 2 sønner Gustav og Oscar på 2 og 5 år ind i den nye verden.

Fra deres hjem i Bov kan familien høre kirkeklokkerne ringe, og selvom de ikke selv kommer i kirken hver søndag, føler Camilla Riis tryk i at vide, at kirken er lige nede af vejen.

Karriereskiftet har også

betydet en anden ændring i tilværelsen for den engagerede kvinde, for hun er nemlig gået i gang med at videreudanne sig, og det betyder mere tid på skolebænken. I øjeblikket er hun i gang med en 4 ugers uddannelse som Kirke- og Kulturmedarbejder, som giver hende nogle redskaber, som hun ikke har med fra sit tidligere job, og til næste sommer starter hun med at læse kristendom på læreseminariet.

Dermed bliver hun yderligere engageret i, får større forståelse for og bliver bedre i stand til at udføre sit job i Bov Sogn, og det glæder både hende og manden Morten. De har nemlig begge to forståelse for, at man skal lave lige præcis det, som man godt kan lide. ■

Nytårstræf for kultur- og fritidsområdet



Aabenraa
Kommune



Kultur- og Fritidsudvalget inviterer hermed et par repræsentanter fra hver af kommunens kultur- og fritidsforeninger, institutioner m.fl. til

nytårstræf tirsdag 26. januar kl. 17.00 til ca. 18.30

i Byrådssalen på rådhuset, Skelbækvej 2 i Aabenraa. Udvalget gør status for 2015 og fortæller om planerne for 2016.

Tilmelding senest onsdag 20. januar via nettet på <https://aabenraa.nemtilmeld.dk/63/>

Tim S. Wulff

Formand for Kultur- og Fritidsudvalget

LEJLIGHEDER I PADBORG CENTRUM

2 lejligheder med 3 værelser på henholdsvis 90 og 100 kvm. til leje.

Begge lejemål istandsat og klar til indflytning

Husleje kr. 3700,- plus forbrug. Tre mdr. depositum.

KONTAKT TLF. 22 73 79 26

LAGERHAL I KRUSÅ TIL UDLEJNING

Centralt beliggende, med gode til- og frakørselsforhold. Rampehøjde.

HENDVENDELSE TLF. 74 67 10 35

UDLEJES

Plads til 145 pers.

BOOKING:
K. M. Nissen

Tlf. 7467 6690/6177 6690
www.faarhus.com



LT Natur & Ejendoms service ApS

Anlægsgartner
Nyanlæg af have & design
Vedligehold af have
Hækkeklipping

Murer
Opsætning af fliser
Ombygning & fugning af hus
Ejendomsservice & diverse murerarbejde

Træfældning
Træfældning, Beskæring
Topkapning

Tømrer
Udskiftning af døre & vinduer
Ombygning, Renovering

Har du husket og lave en aftale vedr. Snerydning

Klaus Trantum 2047 5290
Dennis Lorenzen 2758 8750
Ejner Trantum 5050 8722

www.LTnatur.dk

Kloakservice
Vognmand **Kloak-TV**
Mathias Jessen A/S
v/ Per Jessen
Haraldsvej 2A, 6330 Padborg
Tlf. 7467 1800
Per 3074 1909
www.mathias-jessen.dk
Sand, Sten, Grus og Pyntesten, Harpet muldjord, Støbemateriale m.m.
Kranarbejde med grab, Containerservice / udlejning, Renegraver / Gummiged



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk



Todsbøl Sandblæsning & murerforretning
SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE
Ring og få et uforpligtende tilbud
v/ Kurt Larsen · Vollerupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com
Tlf. 29 21 51 08 · Mobil 24 63 69 47



HH Jensen
AUT. INSTALLATØR ELEKTRISKE ARTIKLER
TORVECENTRET · PADBORG
+45 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk



Tilbud og overslag gives uden forbindelse

MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06



kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj
Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Nu med selv-afhenter-plads
Skovglint 1, 6340 Kruså
Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk



KLIPELV BYGGEFORRETNING
Klipelev Byggeforretning ApS
Klipelev Hovedgade 18, Klipelev · 6200 Aabenraa
Telefon 7468 7613 · Mobil 2073 8613
Email: maryogpeter@hotmail.com



40508661 IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
Vi lægger vægt på folks tilfredshed



ALT I SERVICE/SALG
Elis' hvidevarer
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Egelund 5, Kollund, 6340 Kruså
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk



Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
Find os på Facebook!
RÅDGIVENDE INSTALLATØR



Patera
Design: Øivind Slaatto
Kr. 7.995,-
Aut. el-installatør
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Nørregårdsvej 7 · 2610 Rødovre
Telefon 40 77 80 67
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk



Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk



KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

Monika Petersen
Malermester
Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com
Ring og få et uforpligtende tilbud



Gulvafslibning Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling



Din Kloakmester
Nyt - Renovering - stort eller småt
Ring til Kim
Kim Schmidt
Entrepreneur - Aut. kloakmester
Tlf. 5126 6675 - kim.kloakmester@gmail.com



Hvilke forventninger har du til året 2016?

Af Gunnar Hattesen
Foto Tove Hansen



Steffen Ebbesen, Padborg
"Jeg er elev hos speditionsfirmaet E3, og er udlært til sommer. Det bliver spændende, om jeg får lov til at fortsætte i firmaet, som jeg er meget glad for at arbejde i. Jeg planlægger ferie på Tenerife, og det glæder jeg mig til".



Conny Jensen, Kruså
"Jeg håber bare, at min familie og jeg må få det godt. Jeg fik for fire måneder siden en dejlig lille dreng, Lucca, som spreder glæde. Vi planlægger en ferie i Luxembourg".



Christian Nielsen, Padborg
"Jeg skal én måned på ferie i USA for at besøge min onkel og tante i en by, der ligger nord for New York. Det er 28 år siden, jeg sidst har set dem, så det ser jeg frem til".



Jari Mathiasen, Padborg
"Jeg har fået nyt arbejde i Padborg, og det trives jeg fint med. Ferien skal gå enten til Spanien eller Tyrkiet. Som noget nyt satser jeg på at spille fodbold".



Sandra Warnecke, Padborg
"Jeg skal holde ferie i Bulgarien med min mand og vore to børn. Jeg har været der før, og det er et dejligt land".



Simon Hartlev Jørgensen, Bov
"Jeg skal ud at rejse tre måneder til Asien sammen med en kammerat. Vi skal besøge Cambodja, Laos og Vietnam. Jeg har sparet en pæn sum sammen til rejsen, som koster 26.500 kr. og derudover lommepege".

Talstærkt politiopbud ved demonstration i Kruså



Der var lørdag demonstration ved den dansk-tyske grænse i Kruså. Foto Søren Gülick

Af Søren Gülick

Blot 30 mennesker deltog i en demonstration lørdag på den danske side af grænsen i Kruså.

Gruppen "Stop islamiseringen af Danmark" demonstrerede for at lukke grænsen. På tysk side var der en væsentligt større moddemonstration. Både danske og tysk politi var mødt talstærkt op for at holde de to grupper adskilt på hver side af grænsen. ■

STEAK HOUSE ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
SÜDERMARKT

Nu bliver det brændende!
Steaks
... direkte fra lava grill

GRATIS PARKERINGSBILLET

Sådan virker det!
Parkeringsbilletten fra PRS (Parkeringshuset Rote Strasse 15) bliver ombyttet i restauranterne til en gratis parkeringsbillet

Südermarkt 9
24937 Flensburg

Tlf. 0049 461 24520
www.essen-in-flensburg.dk/de

Hærværk i Smedeby

Af Ditte Vennits Nielsen

En forbigående observerede forleden hærværk på busskuret overfor Smedeby Kro.

Hele skuret blev smadret af en 3-4 meget unge drenge, hvoraf den ene var betydeligt højere end de andre. Han bar sorte hummelbukser med

hvide stafferinger og en grå hættetrøje. Politiet vil gerne have oplysninger i sagen. ■

Reisebüro Vanselow

- **Personlig service** med priser der kan konkurrere med internettet
- **BILLIG shuttle for transport til/fra Hamborg Lufthavn** med afhentning på hjemadressen

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

.....DAS unabhängige Reisebüro

Reisebüro Vanselow

CITTI-PARK FLENSBURG

Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: info@rcfl.de • www.rcfl.de

Reisebüro im Citti Park

ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

Mogens Dall vil i Folketinget



Af Gunnar Hattesen

Den garvede formand for LandboSyd, Mogens Dall, (53) Kiding, forsøger nu at blive Venstres folketingskandidat i Aabenraa-kredsen.

Venstres i Aabenraa-kredsen peger på to kandidater til det kommende

Folketingsvalg. Udover Mogens Dall er det byrådsmedlem i Haderslev Kommune, Camilla Eva Jørgensen (23).

De to kommer til at dyste om, hvem der skal erstatte den nuværende forsvarsminister Peter Christensen, der 18. juni sidste år ikke opnåede genvalg til Folketinget og senere

meddelte, at han trak sig fra politik. Selv om senere blev forsvarsminister, ønsker han ikke at genopstille i Aabenraa-kredsen.

Formanden for Venstre i Aabenraa Kommune, Lorens Peter Jørgensen, Varnæs, mener, at de to kandidater er yderst kompetente på hver deres måde. "De vil hver især med

Mogens Dall havde forud for folketingsvalget besøg af Ellen Trane Nørby, Kristian Jensen og Peter Christensen.

Arkivfoto

sikkerhed være i stand til at varetage kredsens interesser på Christiansborg", siger Lorens Peter Jørgensen.

Afgørelsen om, hvem der vælges som partiets folketingskandidat i Aabenraa kredsen bliver afgjort af Venstres medlemmer på et opstillingsmøde, der foregår torsdag den 4. februar 2016 kl. 19.30 på Folkehjem i Aabenraa.

Formanden for Venstres Kredsbestyrelse, Leif Andersen, tilføjer:

"Efter at vores tidligere Folketingsmedlem, Peter Christensen i efteråret

meddelte, at han ikke stod til rådighed som kredsens kandidat, har vi gennem de seneste måneder haft gang i en intern udvælgelsesproces i Venstre. Vi har haft kontakter til en del mulige kandidater, og på baggrund af processen peger bestyrelsen således på to kandidater med hver deres vidt forskellige personlige baggrunde, siger Leif Andersen.

Præsentation af de to kandidater:

Mogens Dall er 53 år og bosiddende ved Bovrup, hvor han ejer to landbrugs-ejendomme. Desuden er Mogens Dall formand for LandboSyd i Aabenraa, ligesom han besidder en række tillidshverv.

Camilla Eva Jørgensen er 23 år, arbejder til daglig hos P. Christensen A/S i Kolding og Odense. Hun er bachelor i international handel og marketing, og

derudover byrådsmedlem for Venstre i Haderslev. Camilla er aktiv i VU og i øvrigt i en række foreninger.

Pressen er velkommen til at henvende sig til:

De to kandidater: Camilla Eva Jørgensen, tlf. 2027 4931, mail: cejo@haderslev.dk Mogens Dall, tlf. 4011 8361, mail: mogensdall@gmail.com Venstre Aabenraas

partiorganisation: Formanden for Venstres Kredsbestyrelse, Leif Andersen, Smedeby, tlf. 5355 2992 - leifcandersen@outlook.dk Formanden for Venstres Kommuneforening, Lorens Peter Jørgensen, Varnæs, tlf. 3063 2953 - lp.j@dlgtele.dk Pressen har i øvrigt fri adgang til opstillingsmødet 4. februar 2016 ■

Nytårssammenkomst i Felsted

Af Gunnar Hattesen

Sædvanen tro holdt Pensionistforeningen for Felsted-Bovrup-Varnæs nytårs-frokost i Felsted Forsamlingslokaler.

Der var en hyggelig stemning, dejligt mad serveret som ta'selv bord og underholdning med sang og musik.

Derefter blev der serveret kaffe, og så var der en sving om.

"Det er en god tradition at indlede det nye år med en nytårsfrokost", siger foreningens formand Tage Mikkelsen. ■

Der var en hyggelig stemning ved bordene.

Foto Tove Hansen



Tage Mikkelsen bød velkommen til den store forsamling.

Foto Tove Hansen



afholder ordinær

Generalforsamling

Torsdag den 11. februar kl. 19.00 i Kliplev Hallens mødelokale

Dagsorden i henhold til vedtægterne.

1. Valg af dirigent
2. Valg af stemmetællere
3. Formandens beretning
4. Regnskabsafklæggelse incl. godkendelse
5. Behandle indkomne forslag
6. Valg af 2 bestyrelsesmedlemmer i henhold til §6
7. Valg af 2 suppleanter til bestyrelsen
8. Valg af 2 bilagskonsulenter
9. Eventuelt

Indkomne forslag skal være bestyrelsen i hænde senest 8 dage før.

Vel mødt

KLOMK

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
AUT. KLOAKMESTER
• ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 • Mobil 20 29 92 52

FELSTED RADIO

Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Bovrup - Varnæs Husholdningsforening

Afholder

Generalforsamling

Med dagsorden i følge vedtægter

Onsdag den 27. januar kl. 19.00 på Varnæs skole

Med besøg af slagter Johansen Aabenraa

Han vil fortælle om pølser - kød
- brugen af stegetermometer
- komme med madtips.

Der bydes på boller, med slagterens eget pålæg.

Tilmelding senest den 24. januar til bestyrelsen

